2023
01－02月
No. 157

關懷社會　點亮台灣

燃氣混氫＋燃煤混氨
共創淨零轉型新契機

▼二十年的深耕，必須有點鋒芒—台電公司電協會20周年回顧

▼扎根教育　追尋籃球夢—崇林國中籃球隊

▼老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼—台電公司通霄發電廠歲末送暖系列活動

www.taipower.com.tw
台電
台灣電力公司

源
YUAN
MAGAZINE

ISSN 1026-2423

九份老街 方雯瑩 Vicky Fang繪

源、

yuan magazine

關懷社會・點亮台灣

母親的名，叫做臺灣

這裡有我們共同成長的記憶

請您疼惜這款情

來寫臺灣的故事

臺灣很美

人民善良、勤奮、堅強、樂觀

這裡是我們生長的地方

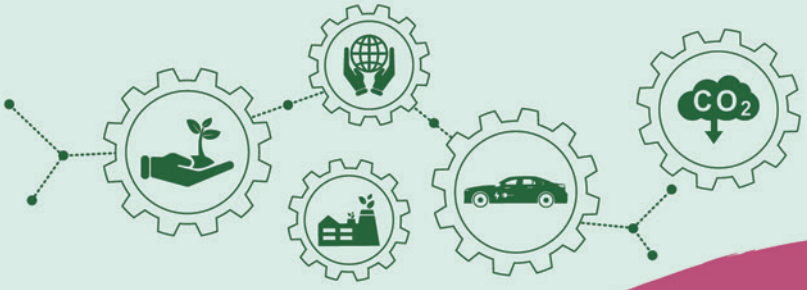
是咱永遠的故鄉

編輯手札 Editorial Note

淨零碳排 混氫混氨大會師

淨零碳排已成為全球共識，電力是人類生活所必須的基礎建設，因此電力技術必須隨著社會及環境的需求不斷進步。火力發電被視為主要碳排大宗，為達成淨零排放的願景，台電在能源轉型路上須顧及供電穩定與安全性，並發展智慧型電網及各種減碳技術。

民國 111 年，台電公司分別與西門子能源公司、日本三菱重工、三菱商事集團簽署「燃氣混氫技術合作備忘錄」及「燃煤混氨技術合作備忘錄」，於興達發電廠及林口發電廠機組試辦，逐步推行至國內其他燃氣、燃煤電廠。跟緊世界腳步，攜手國內產業，為全球淨零碳排目標而努力。



徵稿資訊 Call for Papers

期數	專題	截稿日期
158期	雲林彰化故事	2月20日
159期	臺南故事	4月20日

各專欄單元亦歡迎投稿，相關注意事項請見封底裡來稿說明。

CONTENTS 目錄

01 編輯手扎

POWER 樂幅

04 燃氣混氫+燃煤混氨—共創淨零轉型新契機
文、圖／編輯部

08 二十年的深耕，必須有點鋒芒—台電公司電協會20周年回顧
文、圖／編輯部

12 扎根教育 追尋籃球夢—崇林國中籃球隊
文、圖／編輯部

16 老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼—台電公司通霄發電廠歲末送暖系列活動
文、圖／編輯部

臺灣島遊

20 林口、蘆竹—尋遊北桃西濱新風情
文、圖／王新偉

30 城門之南、樟腦之最—走過「煎熬時代」的臺北南門工場
文、圖／容容

中華民國85年1月1日創刊
中華民國112年01-02月第157期

封面設計—集思創意
封面題字—徐永進
封面提供—方雯瑩 Vicky Fang
發 行 人—曾文生
總 編 輯—徐造華
主　　編—沈宜蓉
編輯助理—陳思蓉

發　　行—促進電力發展營運協助金審議委員會
地　　址—100臺北市羅斯福路3段242號副樓10樓
電　　話—（02）2362-0285
傳　　真—（02）2362-0944
網　　址—https://www.taipower.com.tw

編輯企劃—財團法人台灣綜合研究院
地　　址—251新北市淡水區中正東路2段27號29樓
電　　話—（02）8809-5688#239或152
傳　　真—（02）8809-5066，8809-5098

源 yuan magazine
Jan/Feb. 2023
01-02 月・雙月刊 NO. 157
關懷社會・點亮台灣

40 實輕透細緻，豐盈靈動—方雯瑩 用畫筆寫故事
文／蘇菲　圖／方雯瑩

48 海洋之聲，臺灣之子—國際水下聲學專家林穎聰
文／林蔓禎　圖／林穎聰、Kelly Walsh、Mike Moore、Caladan Oceanic

58 臺灣原創漫畫的推手—CCC數位平台
文／張靜安　圖／CCC數位平台

同心源地

68 杜羅河畔的藍瓷國度 世界遺產的葡萄牙古城波多
文、圖／Na'U

72 擁抱快樂人生
文／墨客　圖／編輯部

78 我在・山中—徐永進逍遙遊
文、圖／鄭芳和

88 花圃
文／愚庵　圖／編輯部

節約能源

90 貍老酥的日常碎碎念
文、圖／貍老酥

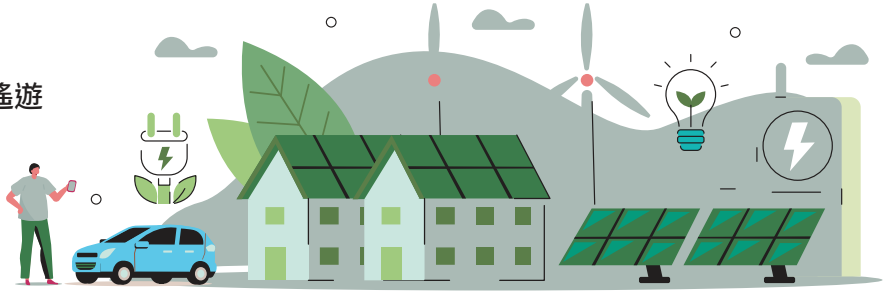
來電訊息

92 談電力發展歷史—「島・電生活特展」
文、圖／台電公司

好食便當

94 簡單清爽好滋味 步步高升蒸好運—臺式蘿蔔糕
文、圖／貓尼先生

96 讀者回響



投稿專用—zoe@tri.org.tw
《源》網址—https://www.tri.org.tw/page/yuanl

美術設計—集思創意顧問股份有限公司
電　話—（02）8797-7333

印　製—中華彩色印刷股份有限公司
電　話—（02）2915-0123

行政院新聞局登記證局版北市誌字第539號
中華郵政臺北雜字第5557號執照登記為雜誌交寄

MIX Paper from responsible sources FSC™ C006330
PRINTED WITH SOY INK

燃氣混氫 + 燃煤混氨

共創淨零轉型新契機

文、圖／編輯部

興達電廠燃氣複循環發電機組為西門子能源公司設計製造，借重該公司於混燒氫氣技術的國際實績經驗，讓既有 1 部氣渦輪機組經過原廠升級改造後，可導入低碳氫氣混燒功能。

去 (111) 年 12 月，政府宣布淨零轉型 12 項關鍵戰略行動計畫，由科技研發及氣候法治為基礎，配合能源、產業、生活、社會四大轉型策略，落實 12 項關鍵戰略包括風電 / 光能、氫能、前瞻能源、電力系統與儲能、節能、探捕捉利用及封存、運具電動化及無碳化、資源循環零廢棄、自然碳匯、淨零綠生活、綠色金融及公正轉型等項目，達成西元 2050 年淨零轉型目標。

淨零碳排已成為全球共識，舉目先進國家碳排量最大宗多來自於能源、製造及運輸部門，也為減排部門重中之重。電力事業歸屬於能源部門，台電公司針對政府擬定的淨零碳排路徑時程，已設定短、中、長期目標，並從三大面向著手。

首先是西元 2030 年的階段性目標，預計投入 9,000 億預算，涵蓋再生能源及氫能、電網及儲能、低碳及負碳技術、節

能及鍋爐汰換、運具電動化、資源循環、森林碳匯、淨零生活等項目。

其中國內目前主力發電系統以火力為大宗，火力發電使用的燃料如燃煤、煤氣、燃油等被視為最主要的排碳源，改善火力發電過程的碳排量是首要之務，故減少碳排的關鍵即提高再生能源發電占比、減煤增氣、發展碳捕捉及封存技術。其中，燃煤及燃氣發電又可再以替代燃料，如氫、氨、生質能取代，進一步減少碳排放。

依據國際技術評估，氫因熱值較天然氣高，且無碳的分子特性，是替代傳統化石燃料最佳可行方案。

目前國際上降低火力發電碳排量的技術，以混燒氫、氨替代傳統天然氣、燃煤為主流。然因氫分子密度低與臨界溫度低 (液化溫度為零下 252.8˚C)，依照現有相關儲存技術、輸送技術皆有需要克服的部分。故東亞主要燃料進口國如韓國、日本，發展將氫化學重組為氨，並與熱值接近之燃煤混燒之技術，以氨作為氫的載體，以現行燃料輸儲技術將較為可行。

上述所提燃氣混氫 (氫能發電)、燃煤混氨，都是在新能源解決方案下的相關因應，氫能發電未來發展除涉及本身機組混燒技術之成熟度外，亦涉及燃料供應鏈相關技術之配合。比較歐、美、日做法，可發現天然資源和地理位置是混燒氨或氫的關鍵選擇條件。因此台電將併同考量未來機組混燒技術與國際氫供應鏈技術進展，評估自主或與中油、國際廠商合作投入相關基礎建設與洽商燃料進口之可行性。

另就無碳氫之生產端，國際主要採藍氫 (由化石原料如甲烷採蒸氣重組為氫氣，並採 CCUS 固碳) 與綠氫 (由水透過電解法製氫) 之製程。現行主要以藍氫為主，未來再生能源占比逐步提升，電解相關製程生產成本降低後，將逐步改由綠氫取代。

台電亦將視未來再生能源之發展，評估綠能供給過剩後，餘電製氫之可行性，同時預備儲能準備，為整體電力系統穩定提供支持。

去（111）年 4 月，台電與西門子能源公司 (Siemens Energy Limited) 簽訂「燃氣混氫技術合作備忘錄」，11 月則與日本三菱重工 (みつびしじゅうこうぎょう)、三菱商事 (みつびししょうじ) 集團簽署「燃煤混氨技術合作備忘錄」。前者將於興達發電廠既有燃氣機組推動混氫示範計畫，後者則會在林口發電廠展開燃煤混氨發電計畫，預計在西元 2025 年達混氫 5% 發電示範、2030 年前達成燃煤混氨 5% 的里程目標，未來將針對技術發展狀態，逐步推行至國內其他燃氣、燃煤電廠，加快電力減碳步伐。

化學與環境研究室於台電對外的混氫及混氨技術合作，提供了扎實的背景研究與相關的學術支持。以氨和氫做為替代燃料的技術，原因之一是氨的熱值和煤相近能用 1:1 的方式混燒；氫的熱值雖較天然氣高但密度低，同體積下氫的熱值較天然氣低，但同為氣體即可做不同比例的混燒。而最重要的關鍵是氨和氫分子中都沒有碳分子，混燒發電的過程即可減少排碳量。另一方面，台電仍有不少前期作業，包含檢視現有設備、現有輸送管路及閥件，以及新購機組是否符合需求。在化學與環境研究室的前期研究及實驗下，讓這些科技在大幅度推廣前可視臺灣的情形加以調整，確保執行時的合理與安全性。

此外，韓國自西元 2026 年起也可要求電網營運商於天然氣管線內混入 20% 的氫氣。儘管氫氣被譽為能源救星，但在運輸及儲存上仍有諸多挑戰待克服。例如在運輸上，為了載送更多氫氣，通常會將氫氣加壓液化以縮小體積，然而，氫液化的溫度須達零下 252.8℃，在維持低溫暨持續重複加壓下，將造成部份氫氣損失及能耗的增加。此外，氫氣具易燃性，加上其分子小，容易鑽入輸送管線或儲氫瓶等設備，故存輸上必須採用特殊材料以避免斷裂及爆炸現象。由於氫能技術尚未發展成熟，也因此催生出第二種替代能源—氨氣。

台電攜手日本三菱重工與三菱商事集團，於林口電廠推動混氨示範計畫，目標西元 2030 年前達燃煤混氨 5% 發電，以初期每日混燒 1 小時計算，屆時每年將減少 9000 噸碳排放量。

由台電總經理王耀庭 (右 2) 與日本三菱重工能源 電力事業部執行長土師 · 俊幸 (左 2)、三菱商事次世代燃料石油事業部總經理羽場 · 広樹 (右 1)、三菱商事機械總經理兼執行長中島 · 拓 (左 1) 共同簽署「混氨技術合作備忘錄 (MOU)」。

台電總經理王耀庭 (右) 與西門子能源公司臺灣董事總經理 John Kilpack (左) 簽署「混氫技術合作備忘錄 (MOU)」。

氨氣即俗稱的阿摩尼亞（Ammonia），泛用於化學肥料，因其燃燒後無碳排放又不易爆炸，相較於氫氣，在儲運安全性上更具有優勢。氨氣是由氫氣和氮氣反應製成，延續前面所提及的藍綠氫製造原理，使用藍氫製成的氨氣，稱為「藍氨」；使用綠氫製成的氨氣，則稱為「綠氨」。氨氣的熱值因與煤接近，能夠與煤共同混燒，是另一種可取代燃煤發電的新興燃料。有鑑於亞洲地區的燃煤電廠占比高，氨氣的市場需求潛力不容小覷，日本積極發展煤氨混燒技術商業化，預計在西元 2050 年，對氨氣的年需求量將從目前的 100 萬噸提高至 3,000 萬噸。日本此舉不僅吸引東南亞諸國相繼前往取經，其他國家也紛紛效仿日本投入煤氨混燒計畫，例如韓國政府希望到西元 2040 年，國內半數以上的燃煤電廠能施行 20% 的混氨燃燒；印度的電力生產商也開始著手評估旗下電廠採用燃煤混氨的可行性。

而隨著氨氣的需求增加，可能導致既有應用氨氣的產業如農業、肥料業等供需失衡。因此，有部分專家認為，氨氣只是在達成最終氫能社會目標前的過渡方案。無論如何，氫氨能源的潮流就連石油輸出大國—沙烏地阿拉伯 (Kingdom of Saudi Arabia) 也加入行列。早在西元 2020 年，沙烏地阿美公司（Saudi Aramco）與沙比克農業化肥公司 (SABIC Agri-Nutrients Co.) 便運送全球首批藍氨至日本，作為發電廠的燃料，西元 2022 年更宣布獲得世界上第一個生產藍氫及藍氨的獨立認證。這不僅是開發潔淨能源的重要里程碑，也加速鼓勵各界攜手邁向西元 2050 淨零碳排的目標。

當全世界都在力拚電力轉型的此刻，台電也希望跟緊世界的腳步，攜手各個產業，達成淨零目標。

二十年的深耕，必須有點鋒芒
台電公司電協會 20 周年回顧

文、圖 / 編輯部

為了化減地方民眾對電源開發的阻力，民國 77 年台電公司參考日本的「電源三法」，制訂「開發電源捐助地方辦法」，經行政院同意備查，於民國 78 年成立「開發電源捐助地方基金管理委員會」(簡稱捐基會)，由台電董事會聘請 13 位委員審議對地方的捐助回饋事宜。以促進電力開發順利進行，增進發電、輸電及變電設施周邊地區居民福祉而設立，回饋各發電設施所在地及其周邊地區，撥付發電設施發電量一定比例的年度協助金予電力設施所在鄉鎮及鄰接鄉鎮的地方政府單位。

民國 80 年 11 月原辦法修訂為「台電公司開發電源捐助基金管理辦法」，捐基會也改制為「開發電源基金管理委員會」(簡稱電基會)，由經濟部國營事業委員會聘請 13 位學者專家及機關代表，獨立統籌運用捐助基金。民國 83 年，經過經濟部的核定，「台電公司開發電源捐助基金管理辦法」修訂為「台電公司促進電源開發協助基金管理辦法」，變更了協助地方建設的方式。立法院第 5 屆第一會期第 21 次會議更決議，自民國 92 年起，「電基會」納入台電公司之內，接受立法院之監督。因此，台電公司於民國 91 年 12 月 4 日發佈「促進電力開發協助金執行要點」，成立「促進電力開發協助金審議委員會」(簡稱「電協會」)，推動回饋工作，內容主要分「發電年度協助金」、「輸變電協助金」、「建廠前置協助金」、「專案協助金」等幾大類。

從早期的捐基會開始，台電公司便秉持雪中送炭、扎根基層、文化傳承等具體作為，加強服務所觸及的深度與廣度，展現與地方共存共榮的互利雙贏。提供專案協助金，鼓勵當地農漁會、公立中小學校、

由台電公司邀請民眾共同淨灘，守護海洋環境。

已核准立案的非營利機構或團體等，以維護傳統習俗、宣導電力開發、關懷弱勢、協助公共建設及增進地方福祉、提升文教品質、增進地方建設、產業發展等面向，深耕扎植臺灣土地。用真心交流，讓民眾認同電力發展。

台電的溫度，透過實際關懷活動，如實的被傳送出去。農曆年節的關懷獨居弱勢長者活動，無論是圍爐餐聚、日用品採買或是因疫情而調整的送餐活動等，由台電志工無私的付出，實現老吾老以及人之老以愛為基礎的尊重與關懷。

每年頒發的獎學金、特別助學金，鼓勵學子勤學向上，支持學生安心就學，追尋自我夢想。如今，許多曾領取獎學金、特別助學金的年輕學子，已成為社會中流砥柱，奉獻自身所學，實現取之於社會、用之於社會的良善循環。

此外，結合台電公司球隊精神，深入偏鄉推廣體育活動，以及校園球隊的認養，無論是技術上的交流，或是經費的贊助等，在這群羽球、籃球、棒球、壘球、排球、

足球等學生球員們，看見了運動員堅忍不放棄的精神，展現青春無限活力及自信光彩。

民國 94 年起，一粒麥子基金會開始推動成立課輔班，在花東偏遠地區幫助需要學習資源的孩子們。大約推行兩年後，基金會與台電連結，架構「火金姑兒童閱讀計畫」，提供更多資源予課輔班，持續至今。火金姑即螢火蟲，在黑暗中發出光芒，也代表藉由台電提供的光和熱，將溫暖與希望傳遞給更多需要幫助的孩子們。

三年一科的東港王船遶境，既為屏東地區的重要祭典，也為國家無形文化資產，隨著匠師的凋零，王船造船工藝的文化延續成為契待重視的文化技藝。台電公司以專案方式，委託專業影像紀錄，以縮實影像如實記錄王船開斧、船身肋骨安置的過程、細節，提供後續研究者或工藝傳承者的參考基礎。

以「社區好朋友」自居的台電公司，深入臺灣各鄉鎮中發掘文化，民國 99 年起陸續協助電廠周邊的鄉鎮社區進行「一鄉一特色」活動。贊助特色活動如：新北市平溪區天燈節、三芝區茭白筍節、金山區甘藷節、石門區北海岸國際風箏節，高雄市永安區石斑魚文化節、彌陀區虱目魚文化節、路竹區番茄文化節、茄萣區烏魚文化節，南投縣魚池鄉日月潭紅茶季，苗栗縣卓蘭鎮水果季宣傳促銷，桃園蓮花季、屏東恆春古城國際豎孤棚觀光文化活動，以及恆春區漁會飛魚產業促銷暨漁民節慶祝活動等，從臺灣頭走踏至臺灣尾，可見對推動地方觀光產業的關心。

有感世界各地不斷發生各種大自然

協助一鄉一特色，展現各地特色。

特別助學金幫助急難家庭學子追尋求學夢想。

反撲現象，台電公司也盡力推動環境保護，鼓勵志工團隊主動淨灘、淨山，還給自然環境一個簡單、純樸的生存空間。自民國 83 年起，於每年中秋節前舉辦淨灘活動，民國 100 年起，台電更與黑潮海洋文教基金會合作，導入國際淨灘行動（International Coastal Cleanup, ICC），透過記錄各種垃圾來源、種類與數量，彙整數據後傳回 ICC，找出解決方法，讓更多人了解海洋垃圾危害的嚴重性。民國 102 年再結合董氏基金會，將垃圾的重量化為關懷青少年的力量，從事校園憂鬱防治工作，更淨灘更有意義。

民國 112 年，適逢電協會回歸台電 20 周年。台電公司持續推動地方回饋，更深深感受到美好的正向迴圈。20 年來，台電公司堅信在兼顧國家能源政策與電力發展的同時，把社會關懷、環境永續、文化傳承等好事一件一件地完成，讓人民在電力使用上無後顧之憂，進而支持電力設施之發展更新。

電業是支撐國家產業發展的基礎，也是反映一國經濟繁榮程度的重要指標。對環境永續的全球挑戰，電力公司必須善盡社會公民責任，充分發揮能源專家的角色功能，以正確資訊引領利害關係人，做出有益人與自然共生、足以持續臺灣競爭力的能源抉擇，同時，電力公司也是大家的好鄰居，用行動將對社會之回饋做久做滿，迸發永續發展的能量。

《源》雜誌將於今年推出電協會 20 周年特輯報導，記錄電協會回歸台電公司 20 年來的睦鄰點滴，訪談相關人物的執行甘苦談。更希望能夠在 COVID-19 疫情影響全球，民眾生活步調大亂之時，帶領讀者認識台電公司堅守供電品質、社會關懷、環境永續面向，以實際行動為變動不安的時代提供一股穩定的力量。

傳承王船工藝技藝。

台電公司北部施工處於民國 105 年開始，
認養新北市林口崇林國中籃球隊。

扎根教育　追尋籃球夢
崇林國中籃球隊

文、圖／編輯部

歲末年終，略帶寒意的午後，崇林國中體育館聚集了全校的師生，熱絡的氣氛稍稍趨走了寒冷。場中央捉對廝殺的隊伍，是學校老師組成的 OB 隊，以及由同學組成的學生隊，準備要來一場正式的籃球對決。儘管兩隊球員的年齡有顯著落差，OB 隊有著以經驗取勝的老將，學生隊有著體力充沛的優勢，雙方各有所長，共同點是彼此秉持著尊重對手、全力以赴的運動精神，奮力拚戰。比賽過程中互有往來，賽勢打得難分難捨，最後關鍵時刻，OB 隊仍以身材優勢及經驗取得最後的勝利。但從 OB 隊大家氣喘吁吁的肢體語言可以知道這場比賽的勝利，並非輕而易取。這可敬的對手，是來自崇林國中籃球隊的孩子們。

崇林國中籃球隊每年參與由北部施工處舉辦的暑期籃球夏令營活動，不斷精進球技。

回憶起成立崇林國中籃球隊的時空背景，林坤男主任表示，當時的林口地區在籃球教育上可說是籃球沙漠，畢業於文化大學的林主任，因為喜歡籃球，更在老師的傳承之下，認為籃球是可發揮最大效益的球類運動。他更舉黑人籃球的例子說明：「在美國，黑人社區中的孩子總能因為一顆籃球而滿足多人團隊合作的運動。」籃球，是在最節省經費的狀況下相對經濟實惠的投資，就在林坤男主任與的熱情投入下，籃球隊就此成立，開啓崇林國中的籃球教育養成之路。

北部施工處從民國 104 年開始，每年暑假在林口地區舉辦籃球夏令營活動，招募地方學生，與台電女子籃球隊互相切磋交流，培養孩子喜歡打籃球的興趣。林口在地的崇林國中籃球隊伍，自然也是夏令營招募的對象。任職崇林國中 25 年的吳世明組長，因為帶團參加夏令營活動與北部施工處結下緣分，當時台電公司正推動主動關懷計畫，在鄰近電力設施周遭尋找潛力學校的體育隊伍，進行認養協助之主動關懷，將電力關懷深入基層，扎根教育。透過台電的支持，崇林國中籃球隊得以提供隊上孩子更多的資源。吳世明組長印象深刻的說：「最有感的，是球隊的比賽服！以前籃球隊出賽穿的背心，都是籃球隊學長傳給學弟，歷經多年下來，球衣上縫縫

崇林國中籃球隊在何濬承教練領軍下，凝聚向心力，為學校爭取優異戰績。

補補，顏色也隨著洗滌烘乾而褪色，整件衣服也日漸寬鬆。」北部施工處認養崇林國中籃球隊的第一年，球隊利用這筆經費製作全新的比賽服。換上了新衣服，無論是更新更舒適的材質，或是印上「POWER IS LOVE」字樣的標誌，彷彿戰袍加身，學生們既開心又感到被認同，喚醒肩負好表現的責任感。林坤男教練，更在社群網路上 PO 出新球衣的照片，勾起多年前的記憶。

目前籃球隊的兵符，由何濬丞教練接掌，年輕的何教練與球員們年齡相近，帶隊風格也較自由開放，因此在平常的訓練之外，球員們也願意與年輕教練分享生活點滴。面對約 30 人的籃球隊，教練除了傾全力給予技術指導之外，也要求球員們要維持最基本的課業成績。朝夕練習的相處，以及假日時的友誼賽，讓他們成為無話不談的朋友。教練也針對每位球員因材施教，配置適合的進攻、防守位置。球隊的磨練，讓陣中的孩子不斷成長，調整自己的能力，也能夠在球隊當中調配自己的節奏。如果學生陷入低潮，無論是運動或學業方面，都是給予鼓勵的方式。何教練以陪伴成長的理念，讓籃球隊的孩子們茁壯，同時鼓勵孩子在團隊中分享、貢獻心力。

8年級是擔任籃球隊幹部的最適年級，現任的隊長及副隊長同樣是 8 年級，一位個性穩重具領導風格，可以統籌球隊事務，而優異的學業表現，也是籃球隊五育兼優的代表；另一位是相當有籃球天分，且對籃球充滿永不放棄的熱情，展現籃球隊堅持與活力的精神。籃球隊個性沉穩的隊長許安毅，從小就喜歡打籃球，來到籃球隊時，本來想打前鋒的位置，但教練看他冷靜，邏輯思考靈活的特性，安排控球後衛

烙印台電北部施工處及 POWER IS LOVE 字樣的球具及比賽球衣。

擔任籃球隊隊長的許安毅 (右) 及副隊長黃安吉 (左)。

的位置，一開始不太適應的安毅，對於未能擔任自己想要的進攻主位感到不適應。但透過向教練、學長的不斷請教及內化之後，現在對於後衛的位置已得心應手，更覺得符合自己的個性，能有行雲流水般的發揮。

副隊長黃安吉，是從小就熱衷籃球運動的選手。國小時便有參加籃球隊的念頭，但因為體能關係與籃球隊擦身而過，也是透過一股熱情與自我練習，終於一圓進入籃球隊的夢想。目前擔任大前鋒跟中鋒的黃安吉，在比賽中往往是得分最多的最佳球員。但他卻在剛進球隊的首周就因為體能訓練的強度提高，一度有打消參加校隊的念頭。能夠繼續留在隊上，靠的全是對籃球的熱愛與堅持。何教練說，看到黃安吉對籃球全心全意的那股傻勁，很難不被他感動。安吉希望未來能投入專業籃球的領域，相信這股熱情必轉化為成功的能量，在籃球場上發光發熱。

創校將近 30 年的崇林國中，不僅培育出優秀的畢業生，也有職籃隊員是出身於崇林國中籃球隊。校長徐巧玲說，儘管崇林國中仍是以升學為導向的學校，但非常鼓勵孩子們在讀書之餘用運動來增強體力，五育並行，才能讓孩子多元發展。校長也細數了體育類社團，包括：籃球、滑輪、帶式橄欖球、飛盤、足球、羽球、桌球、田徑等，每到社團活動時間，操場上的各空間及角落總是被各社團充分利用。由專業老師領隊，愛運動的崇林國中學生，屢屢獲得新北市體育競賽的優異成績。徐校長開心的表示，這次代表學校出賽的學生選手，也有全校排名前 1、2 名的學生，顯示崇林的學生個個是會讀書又會運動的高手。

台電公司能夠在資源有限的狀況下，協助崇林國中籃球隊，讓學生揮灑青春熱血，顯示台電公司扎根教育的決心。也期望透過台電的用心，讓更多孩子們在自己的夢想跑道上發光發熱。

老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼

台電公司通霄發電廠歲末送暖系列活動

文、圖／編輯部

通霄發電廠志工團隊在農曆年節前為獨居長者送餐，提早將年節氣氛送入長者家中。

顧周遭的年長者及孩童，本就是生活的一部分，他們就像家中的長輩及晚輩。當我們在外工作，無法就近照顧親人時，若有人能協助關懷，溫暖必定湧上心頭。抱持這樣的同理心，關懷長者即日常，不僅限於電廠活動之時。

—台電公司通霄發電廠黃達義廠長

去 (民國 111) 年聖誕節前一周，台電公司通霄發電廠的志工群們，在氣溫連降之時，送出溫馨佳音，為通霄發電廠鄰近的孩子與獨居長者們送上寒冬中的溫暖。這天，通霄發電廠黃達義廠長與志工團隊們帶著秘密小禮物來到通霄幼兒園，與小朋友們說故事、玩遊戲同樂，最重要是要把耶誕禮物送到孩子們手上。只見志工們戴上聖誕帽，換上聖誕老人的服裝，出現在通霄幼兒園與孩子開心互動。見到笑呵呵的聖誕老公公，滿足了孩子們對聖誕老公公的期待。在接到那份聖誕小禮時，小朋友樂得笑開懷。這群年紀幾乎可當爺爺奶奶的志工群，看到小朋友天真的笑容，臉上竟也不自覺地掛起一抹微笑。原來，歡樂溫馨的氣氛，是會相互感染的。

民國 103 年起，通霄發電廠每年都會舉辦獨居長者年終圍爐活動，接送獨居長者到電廠中圍爐用餐，並陪同採買年貨及生活用品，讓獨居長輩走出家門，活絡筋骨，與他人互動。圍爐活動舉辦多年，也成為長輩們期待的年度大事。這些受邀的長輩，平常即為通霄電廠定期關懷的對象。長輩獨居在家，若沒有鄰居、里長或志工們的關懷，往往會錯失一些救助的時刻。通霄發電廠關懷對象之一的陳班長，就因痛風舊疾復發，但家中已無備藥，連自行行走都相當困難。正巧當天志工進行例行性的訪視任務，隨即將陳班長攙扶送往通霄醫院看診，緩解身體不適。舉目無親的陳班長，事後還抱著兩顆通霄在地西瓜自行搭公車前往電廠向志工們致意，感謝電廠帶來的協助與溫暖。

另一位獨居長輩鄭伯伯，則是在志工鄧班長文榜與郭班長瑞興進行例行關懷時，來到家中訪視，但電鈴無人應答，外門卻沒有上鎖。兩人決定入內查探，發現鄭伯伯因跌倒在客廳地板無法起身，有一段時間沒有進食喝水，立即連絡消防隊協助送醫，並透過里長聯絡到鄭伯伯的家人。所幸鄭伯伯休養後並無大礙，休養後順利出院。

長輩在家跌倒、因病無法行動自如時有所聞，通霄發電廠志工們在每次的家庭訪查中，都會仔細記錄長輩的身體狀況，悉心關照長輩們的生活。同時也會協助將檢修長輩家中的電器，避免過於老舊造成意外。每個月的定期訪視，早已獲得長者

通霄發電廠黃達義廠長與志工團隊們帶著秘密小禮物來到通霄幼兒園，與小朋友們說故事、玩遊戲同樂。

們的信任，與志工們也有良好的互動。儘管近年因 COVID-19 疫情關係，志工們提高防疫規範，仍堅持每月將生活所需的備品、營養品等，不間斷的送達長輩府上，持續傳送溫暖。而每年例行舉行的圍爐送餐活動，也因為疫情關係，調整為歲末送餐。

111 年的聖誕節前夕，通霄發電廠一如往常地執行送餐任務，將飯菜及年節物資送到獨居長者的手中。而為了確保送到長輩手中的餐點是溫暖的，志工團兵分 5 組人馬分批送餐，在寒冷的冬天中，為長者準備便於咀嚼及吞嚥的飯菜，敘舊寒暄，提前為新年氣氛暖場。黃達義廠長以志工的身分，為關懷長者中年齡最長的阿嬤送餐，而阿嬤正好是通霄鎮新科張可欣鎮長的親戚，送餐當天，黃廠長與張鎮長相見寒暄，在一旁的阿嬤也開心的聆聽。結束阿嬤的送餐任務後，黃廠長隨即前往距離最遙遠的伯伯家中，只見車輛可行的道路越來越窄，直到車輛無法迴轉的產業道路盡頭，志工一行人改以步行方式前往，親手將歲末餐點送給伯伯。此時，正午時分的陽光正好照入伯伯的家門，讓人倍感溫馨。

定期關懷長者的通霄發電廠志工隊，約有近百名成員，是由通霄發電廠同仁組成，並有許多是已退休之同仁，仍發揮一己之長，貢獻心力。來到通霄發電廠服務

通霄發電廠廠長黃達義 (中)，以步行的方式走入交通不便的長者家中送餐。

6 年的黃達義廠長，也隨即投入志工隊的行列，照顧鄰近的弱勢長者。黃廠長表示，志工隊的每位成員都是通過訓練的專業志工，利用工作之餘，為他人服務。其中，徐隊長更是苗栗縣政府頒發的志工金牌獎得主。一生為電廠、為通霄而奉獻，精神令人佩服，更表示通霄發電廠志工隊菁英輩出，用心為人服務。

通霄發電廠走在環保潮流的尖端，曾是臺灣本土史上唯一使用自產天然氣的發電廠，也是首座義天然氣為燃料的發電廠，更為第一座複循環機組的燃氣發電廠，是燃氣發電的重要電廠之一。通霄發電廠除志工團隊關懷獨居低收長者外，也協助各類活動如白沙屯拱天宮媽祖徒步進香文化系列活動；頒發獎學金、特別助學金給予鄰近地區之學子；認養國中、國小棒壘球

隊，鼓勵多元教育的發展；安排台電男女排下鄉至苗栗縣高中及國中小交流，讓孩子們認識排球運動等；舉辦球類邀請賽，讓愛運動的苗栗、通霄民眾，一起活動切磋。此外，通霄發電廠每年與通東、通西、平安、通南等里內環保義工等，共同維護通霄海岸的整潔，舉辦淨灘活動，提醒國人重視海洋環境。

民國 109 年，通霄發電廠舉辦「名家藝起來～毫詩揚畫樂霄遙 傳送貓貍永流芳」的藝文活動，邀請苗栗地區藝文人士，以詩文、書法、繪畫等作品，詠頌通霄、苑裡或苗栗地區在地之美，無論是白沙屯媽祖、通霄神社、落日大道、通霄漁港、苑裡火炎山等，都成為藝術品展現的內容，透過詩詞、書法、繪畫彼此對話，熱絡了苗栗的藝術界，也讓通霄小鎮更添文藝氣息。相關作品亦保存掛放於通霄發電廠行政中心的大廳中，讓前來洽公或參訪的民眾，感受通霄之美。

通霄發電廠努力將電力知識與台電公司之理念，透過各種民眾溝通互動，傳達給民眾了解。用在地的語言，接地氣的溝通模式，讓居民了解電廠營運現況以及更新擴建之必要。傳遞經濟環保雙贏理念，更企盼在政府淨零排碳的過渡期中，能以天然氣引領臺灣邁向無碳未來的願景期待。

通霄發電廠歲末送暖系列活動，高齡 103 歲最年長的阿嬤正巧為通霄鎮新科張可欣鎮長 (左) 的親戚。

林口、蘆竹
尋遊北桃西濱新風情

文、圖／王新偉

行走臺灣，讓人著迷的不僅是山水無盡藏的風情景觀，還有望文生義教人津津樂道的地名，臺灣的地名定義可以用千奇百種來形容，有人戲稱是閩南風、客家風和原住民風以及日本風的兼容並蓄，是真正族群融合的寫照。因此，從地名可看地形，從地名也可看動、植物，從地名更可看臺灣的發展歷史…可以說，即使是一個小的不起眼的地名，也會顯露出歷史留下的斑駁記憶。

❶

都會區的中間地帶—林口

林口和蘆竹，是夾在新北和桃園兩個都會區中間地帶的區域，不但相鄰，命名也都跟植物有關。林口舊稱「樹林口」，可以想見在 18 世紀以前，此地應是一片森林，而位於森林地帶的入口之處自然而然就是「林口」了。蘆竹在先民入墾之前，則是一塊蘆竹茂生之地，竹林可避風雨又能抵禦敵獸的侵襲，更是隨手可得的築居之材，故移民不斷聚集擴大。蘆竹位在林口臺地的南界，林口臺地是臺灣的四大臺地之一，丘陵山脈綿延不絕，不過與其他臺地有所不同的是，林口臺地北臨臺灣海峽，受東北季風的影響甚鉅，地勢之高也能遙望東北方向的大屯火山群，與其他臺地多夾於兩條溪流之間的成因明顯不同。

民國 80 年通車的西部濱海快速公路，起自新北市八里，在林口和蘆竹路段最貼近海岸，天氣好時，所望見的無盡蔚藍，可媲美北部濱海公路，尤其一路綿延的白色風電渦輪機，毫無遮攔的在碧天白雲間轉動巨大的風槳，在陽光的照射下，更加的耀眼，行駛在西濱快速公路上，隨著地

交通資訊

林口水牛坑：

自行開車：Google 搜尋「林口水牛坑」，位於林口發電廠與林口鎮南宮間。

大眾運輸：新北市公車 F236 號，在「林投厝」站下車，步行約 2 分鐘。

太平濱海步道：

自行開車：導航至新北市林口區西部濱海快速公路 148 號。

大眾運輸：新北市公車 F235 號至「南灣頭」站下車。

大古山：

自行開車：導航至桃園市蘆竹區大古路 228 號。

大眾運輸：新北市公車 F237 號至「佳林」站下車，步行約 35 分鐘。

有臺版「大峽谷」之稱的林口水牛坑，原本只是一片臨海的荒漠山丘。

❶ 由於遭長期盜採砂石，整座山丘被挖得只剩下面對西濱公路的單薄一片，形成獨特的類似峽谷的景觀。
❷「大峽谷」與白色的風機朝夕相伴。
❸ 因為有溪水蔓延，這片荒漠山丘開始有了生機，「峽谷」多了翠綠的顏色。

勢的彎曲起伏，風機忽遠忽近的掠過視線，一支支有如燈塔般的「翹楚」，似乎觸手可及。

臺灣版大峽谷—林口水牛坑

最近在旅遊部落客引發熱烈討論的林口水牛坑，就與這些白色的風機相伴，更被封為臺灣版「大峽谷」。其實這裡原本只是一片臨海的荒漠山丘，卻因為長年被人為採挖砂石而形成千奇百怪的岩層，還有不勝數的荒野小徑，以及偶而出沒的牛群，成為熱門的拍照景點而爆紅。

林口水牛坑，是西濱快速公路行至林口嘉寶里下福海岸處的一片小山丘，由於林口臺地的地形關係，這裡剛好是山坡與海岸的分界。「坑」的字面意思是低地，水牛坑表示這裡以前曾有許多水牛群聚，也可能是鄰近嘉寶溪所致。其實，水牛坑這樣的地名在早期農業社會並不鮮見，這片山丘也不出奇，直至後來遭非法砂石業者長期盜採砂石，將整座山丘挖得只剩下面對西濱公路的單薄一片，形成獨特的類似峽谷的景觀，才被當地居民戲稱為「大峽谷」，再經過社群媒體的流傳，成了攝影玩家眼中的秘境，「林口大峽谷」的名聲便這樣不脛而走。

如此說來，這真是一個美麗的錯誤。水牛坑因為人為的破壞，再加上長年溪流和海風的侵蝕，山丘變得殘破不堪，直到

盜採行為不再，經過長時間的自然修復，破壞的山丘才又重新披上一層翠綠，因而有了今天的地貌景觀。

我在一個天氣極佳的冬日來到這裡，清晨的雲彩很美，被朝陽染得金黃亮麗。看到林口發電廠保齡球瓶狀的大煙囪，還有白色風機由遠及近，就知道水牛坑到了，由西濱公路的慢車道緩緩駛下路肩，林口「大峽谷」就現蹤眼前。其實眼前的這片山丘面積並不大，用腳丈量，繞行一圈也不過十幾分鐘，高度亦可輕鬆攀上。在靠近公路的一側有一片大水窪，草木茂盛，旁邊立有地方政府提醒民衆防範溪流暴漲的警語。雖說是冬季枯水期，旁邊的嘉寶溪河道裡仍有急促的流水，顯然這片水窪應是溪水匯聚所形成，若不是已知曉這處峽谷乃人為所致，可能會誤以為是被這流水經年累月沖刷切割出來的。

因為有溪水蔓延，荒漠山丘逐漸有了生機，不知名的草木任意分披雜陳，「峽谷」多了翠綠的顏色。

沿著被踩踏出來的山徑攀上最高處，眼前看到的卻是另一番景象，原本開闊的山樑像被斧鑿過一般，形成斷崖式景觀，腳下陷落成深凹式山谷。這時，海風強勁的吹拂過來，手邊卻沒有任何可以扶持的東西，身形搖搖欲墜，只能緊緊地貼著山壁站穩腳跟。視線所及，中間一大片的山

③

丘已蕩然無存，只剩下光禿禿的谷地，原本相連的這一整片小山丘竟被挖成了馬蹄形，「大峽谷」就這樣「橫空出世」。

更令人驚奇的是，「峽谷」內布滿縱橫交錯的車轍印，最深處有如戰車輾過的溝壑，只見數台越野車齊聚在山谷內的開闊之處，眼中所見的溝壑正是這些越野玩家的傑作，轟鳴聲中，不時上演令人血脈賁張的尬車畫面。

佇立良久，並未見牛群，倒是在河道旁發現一坨已經風乾的牛糞，好巧不巧，旁邊就立著一塊牌子，寫著「放牧牛隻，請勿靠近…」云云。河道旁還有一座廢棄的碉堡，石砌的掩體幾乎與不遠處的西濱公路路基等高，堡壘的水泥可能被溪水沖刷剝落，一顆顆大小不一的鵝卵石裸露在外，顯然當初修築時就地取材，但碉堡的位置緊鄰河道，豈不是置身險境？

站在峽谷內往海的方向張望，黃色砂土裸露的「單面山」正迎著北風裸裎挺立，首尾凸起如崢嶸之角，兩台風機一左一右出現在視野中，感覺近在咫尺，山頭像伸出白色的觸手，指向高唱自由無價的天空，這樣的畫面充滿了張力，不時還有西濱公路上飛馳而過的車輛，也會出現在峽谷的背影中，難怪會成為「打卡」秘境。

「大峽谷」的出現不過晚近短短幾十年，雖然是自然環境被破壞所造成，但由於這樣的地形地貌在臺灣並不多見，所以地方上有開發成林口海岸觀光遊憩場所的呼聲，但經過多方科學評估，發現該地地質脆弱且受可能的天然災害影響甚大，並不適合開發為遊憩觀光景點。

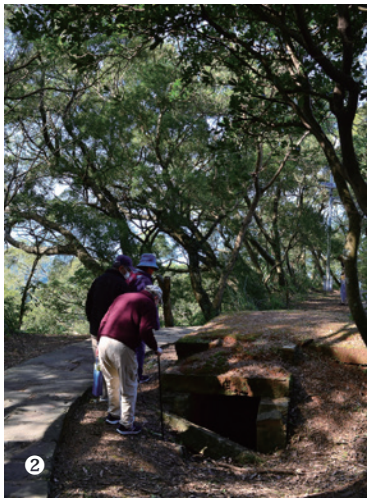
或許，山林更需要的是休養生息，尤其在遭受到大面積的破壞後，保持現狀才是最好的作為。

山林多秘境，林口的秘境不只有水牛坑「大峽谷」，由水牛坑往北約十餘分鐘的車程，會抵達一處登高望遠的好去處，林口太平海濱步道。去過的朋友跟我說，這條步道可以同時享有森林系和海洋系的療癒效果，雖然知名度不高，但海天一色的美景足以讓人賞心悅目。

坐擁海天一色美景—太平濱海步道

太平濱海步道，又名南灣頭太平濱海

❶「大峽谷」已成了越野車玩家的挑戰賽場。
❷ 每到傍晚，就會有羊群來「峽谷」吃草。
❸ 在「大峽谷」的河道旁有一座廢棄的碉堡，石砌的掩體幾乎與不遠處的西濱公路路基等高。



懷舊步道，因起點位於太平嶺而得名。臺灣今日的步道，大多是在昔日古道的基礎上完善而成，太平濱海步道亦如是。早在18世紀前，漢人在臺北盆地的開發始自八里坌（即今天的新北市八里），早於新莊、艋舺，其後泉州人擴大在八里坌周邊的開墾，林口臺地的太平嶺首當其衝，由西濱南灣頭至太平嶺兩地之間往來的越嶺保甲路便是在那段時期開拓出來的，這條古道打通了八里往林口的通道，在當時看來意義重大，「太平」的命名或因此而來。

太平嶺的海拔並不高，僅約200公尺，但呈現緩升長坡的走勢，所以這條步道往返全長約4,430公尺，走完全程大約要花兩個半小時，挑戰級數雖不高，但對體力耐力的考驗不小。

由太平嶺入口進入，新鋪設的石板路十分平坦好走，雖然步道是沿著山嶺的邊緣修築，但茂盛的林木遮擋住視野，幾乎看不見遠山近海。樹林又以臺灣相思樹為主，但樹形普遍不高大，推測樹齡可能幾十年，臺灣在日治時期曾因過度砍伐原始林木，而有大規模的造林運動，相思樹便是廣泛種植之樹種，眼前所見可能正是那時所為。

正所謂數大便是美，當相思樹遍布了整座山嶺，枝葉細緻綿密，遠望整片相思樹林，就好似一團團綠色的雲朵堆積在一起，聽見身旁的小朋友說，好像一顆顆巨大的青花菜耶。

走完前面一段平緩路面，盡頭處遇見一座廢棄的碉堡，掩體深埋於土中，從長而扁平的開口研判，這座碉堡應非射擊而是觀測之用，可能是居高臨下的觀測所，如果是這樣，那這附近可能有高砲陣地，畢竟這座山嶺之上地勢開闊平坦，設立高

砲陣地可扼守整個林口八里海岸。

繞過了碉堡，便開始一段有欄杆的石階下坡路段，這時視野豁然開朗，山腳下的八里焚化廠和臺北港依序躍入眼簾，八里焚化廠白色方柱型的高聳煙囪很像樂高積木，充滿了科技感，頂端的紅色菱格裝飾尤其吸睛，與身旁大葉楠一簇簇紅色的新葉相映成趣。

來到步道中段的觀景台，山景海色交映的展望更美，右邊隆起的青翠是觀音山。猛然發現，西濱海岸、八里渡口、臺北港…所有的亮麗好像都薈萃在這裡，眼裡是相看兩不厭的海景，身心盡被四圍山色的青綠包覆，忽然天地悠悠。朱子說：「使一日之間，雲消霧散，堯天舜日，廓然清明。」假若有「堯天舜日」，那麼此時此刻，堯的天就覆蓋在這裡，舜的日就照耀在這裡。

除了無盡蔚藍，在觀景台一側的草地上，還栽種了一排油茶樹，想必是附近農家所植，看滿樹李花白，黃色的花蕊聚集在白色茶花上，早起的蜂蝶自在翩躚，靠近嗅聞，有淡淡茶香襲滿胸中，更添時光的甜美。

❶ 林口太平海濱步道。是一條適合親子同遊的步道，同時享有森林系和海洋系的療癒效果。
❷ 步道沿途遇見一座廢棄的碉堡，掩體深埋於土中，可能是據高臨下的觀測所。
❸ 充滿科技感的八里焚化廠大煙囪。
❹ 展望山景海色交映，所有的亮麗好像都薈萃在這裡。

回首頻頻、戀戀不捨的離開，走向下一站蘆竹。

飛機觀景台—大古山

網路上流傳著一段影片，一個看飛機喝咖啡的好所在，這個景點就在桃園蘆竹的大古山。海拔 151 公尺的大古山一點也稱不上高，但因為緊貼著西濱海岸，山下

的腹地又闊野平疇，幾乎沒有視線上的阻隔，桃園機場塔台跑道、機場捷運、高鐵、竹圍漁港等都能一覽無遺。

由太平嶺沿著縣道南行，山路雖蜿蜒，但車輛不多，抵達大古山登山步道公園時，放眼群山的寬闊景色，讓人彷彿錯置臺北陽明山上。超大的觀景平台將北桃園的景色盡收眼底，難怪大古山又被稱為桃園的「後花園」。

大古山停車場有一個圓圓胖胖藍白彩繪的飛機造型，點出這裡是看飛機的好去處，至於遠處的竹圍漁港、大園觀音風力發電機組、桃園國際機場、機場捷運、高鐵…視線所及，皆一目了然。

據《大古山誌》記載，大古山區包括大古山和小古山，開墾之初名為「大崙尖」，海拔約 151 公尺，早期因鄰近國軍海湖靶場和飛彈基地，為軍事要地，被劃為紅線區，故山林得以保留原始樣貌，有 150 多種原生植物。大古山頂設有中研院地球科學研究所的地殼變動衛星觀測站及一等衛星控制點，顯見地理位置的重要性。山頂地形開闊，海風強勁，是臺灣候鳥遷徙的必經路線，尤其每年 4-5 月、9-10 月，為絕佳的賞鷹之處。又因位於桃園國際機場起落航道旁，不時有飛機緩緩爬升而過，連飛機起落架都清楚可見，於是大古山又有了「飛機觀景台」的別稱。

大古山也是臺灣野百合的原生地，過

去漫山遍野的野百合被稱為山腳「里花」，為重現昔日野百合盛開的美景，近年地方政府陸續在大古山栽種復育野百合，整個山區的種植數量高達 8 萬 4 千株。

在山頂公園的制高點有一座 360 度的觀景台，不論是看海或看飛機，都有著絕佳的視野。不過，我也發現，許多人來此還有一個目的，就是為了「發呆」，坐在觀景台的長椅上，一坐就是很長時間。年輕的情侶更是相互依偎，看來，約會看飛機雖然很老套卻永遠不褪流行。當然，每有飛機現蹤，依舊會迎來驚呼聲一片，看飛機儼然成了大古山的代名詞。

從林口太平嶺到蘆竹的大古山，在冬日裡最風情萬種的植物非芒花莫屬了，長長的芒草從半山坡一直漫上山頭，銀白色的芒花在碧空下搖曳生姿，形成一大片銀色海浪，白浪滔滔的景象令人心醉。

無論是濱海公路旁冒出的「大峽谷」、入夜後閃爍燈光的風機，還是「飛機觀景台」上的悠閒時光…這一切，一定不會被冬季裡南下造訪臺灣的強勁東北季風颳得隨風而逝，必然會在美麗的土地上與天地共存，與愛好者共舞吧。

❶ 站在觀景台上，眼裡是相看兩不厭的海景，身心盡被四圍山色的青綠包覆。
❷ 大古山也是臺灣野百合的原生地。
❸ 滿樹李花白的油茶在冬日裡綻放。
❹ 在觀景台上欣賞飛機飛過碧海藍天。
❺ 芒花在冬日裡最風情萬種，銀白色的芒花在碧空下搖曳生姿。

城門之南、樟腦之最

走過「煎熬時代」的臺北南門工場

文、圖／容容

從「樟腦」談起

瘋狂藝術大師梵谷 (Van Gogh) 在給弟弟的一封信中寫道，因飽受失眠困擾，便服用醫生開的安神藥物：樟腦。

然而，樟腦有興奮效果，且口服有毒性，是不是因此使梵谷精神錯亂，自割耳朵？

這封塵封百年的信件或許無法解開梵谷的割耳之謎，但服用樟腦導致性格古怪的梵谷變得愈發歇斯底里卻是事實，自殘事件後，梵谷的精神疾病愈發嚴重，終於在西元 1890 年舉槍自盡，結束了 37 年的生命。

樟腦，是無色透明的晶體，具有強烈的氣味，在醫藥方面用於製備中樞神經興奮劑，如十滴水、人丹和複方樟腦酊，但警語是：不可口服，易引起眩暈、精神錯亂、昏迷等症，嚴重者會造成呼吸衰竭。

從史籍考證樟腦的使用，可溯至第六世紀阿拉伯人所稱之「Kafur」，其意為純白色，此字即為今日英文「Camphor」之字源，阿拉伯人視如珍奇之藥。13 世

國立臺灣博物館南門園區古蹟建築群的前身，是西元 1899 年創立的專賣局臺北南門工場，此工場不僅是臺灣唯一且規模最龐大的官營（公營）樟腦加工廠，更是臺灣唯一的鴉片加工廠。

國立臺灣博物館南門館交通資訊

自行開車：
導航至臺北市中正區南昌路 1 段 1 號。

大眾運輸：
可搭乘臺北捷運在中正紀念堂站 1、2 或 7 號出口出站，步行至園區。

紀馬可波羅旅行記中，也記載蘇門答臘西北部產樟腦，可做防腐及其他藥用之語。西元 1571 年流亡的葡萄牙詩人 luis de cameons 稱樟腦為治病之油（balsam of disease），可見樟腦在 16 世紀時的歐洲已造成風靡。

樟腦，最初是由生長在自然界的樟樹中取得，自從人類文明發軔，這個具魅力的單松烯類物質就已普遍為人所知。明代李時珍著《本草綱目》中記載：「樟腦出韶州、漳州，狀似龍腦，色白如雪，樟樹脂膏也。」明末鄭成功收復臺灣後，樟腦業開始傳入臺灣，西元 1863 年臺灣樟腦行銷國外，開啓這座島嶼最古老的外銷產業之路，臺灣樟腦由此聞名世界，甚至壟斷全球的市場。臺北市的仁愛路上有近千棵

樟樹傲然挺立，是許多臺北人每日必經的樟路，樟樹成林，彷彿在訴說著近百年間，一則則散發著辛香的傳奇。

臺北府城之南—麗正門

沿著老臺北城中的核心國立臺灣博物館往南散策，短短的一條公園路納入了臺北城內外的眾多古蹟建築，走到這條軸線的盡頭，一個規模宏大的城樓被幾株冠蓋的落羽松護衛著，這便是臺北府城五個城門中最大的南門。南門建於西元 1884 年，正式名為「麗正門」，取意「絢麗雅正」。麗正門石額四周採用螭龍圖案，與其它城門均不同，後由閩南式城門改建為仿北方宮殿式建築，唯石構臺座及圓拱門則維持原有建材與造型。門洞旁的《麗正門沿革記畧（通「略」）》碑寫道：「清光緒元民前 37 年，准欽差大臣沈葆楨之奏請，旨諭設臺北府於艋舺，並決定築城，五年興工，八年完成。日人據臺曾為砲毀，拆除城垣時修復原狀，留做古蹟，光復後再加整修，蔚為壯觀。」

出南門，一幢有著中央尖塔、正面呈「V」字半圓型文藝復興式紅磚建築絢麗眼前，為日治時期臺灣總督府專賣局廳舍。日本時代為控制鴉片、鹽、樟腦、菸、酒等重要民生物資，乃於西元 1901 年成立專賣局。專賣局建物由森山松之助 (もりやままつのすけ) 設計，於西元 1913 年初建完成，西元 1922 年完成右翼增建，其形制與總統府建築物如出一轍。專賣局在戰後曾改制為臺灣省菸酒公賣局，現為臺灣菸酒公司。

樟樹飄香展風情

續往前行，路旁的行道樹變換成樟樹，伴隨著樟樹香氣，一幕幕過往回憶也隨之飄散開來，記憶的倉庫正慢慢被打開。

樟樹，灰褐色的老幹，橢圓形的葉，葉尖揉搓後會散發出樟腦的辛香味。樟腦與樟樹，它們的關係是什麼？跟橡膠與橡樹一樣嗎，膠農提個桶子在樹上割幾刀，白色的汁液從樹幹裡流出來？還是把樹皮拿去熬汁，提煉成為樟腦？

樟樹為樟腦的原料，樟樹生長於亞洲的臺灣、婆羅洲、日本群島南部等島嶼，以及中國大陸的華南地區、印度南部的深邃森林中。若以世界樟腦分布位置來看，主要以遠東之臺灣、日本及中國華南為主要產地。

在十九世紀以前，樟腦主要供藥用，亦用於製造香料、印度宗教儀式中的焚香等等，因對無脊椎動物具有毒性，經常被使用在防蟲、防臭和防腐上。

十九世紀後期，以樟腦為主要原料的賽璐珞 (Celluloid Nitrate)、無煙火藥陸續發明，使樟腦一躍成為重要的化工原料。二戰之後，石化工業日益發達，各種塑膠

陸續發明應用，取代了賽璐珞，使得天然樟腦喪失了重要性。

樟腦是無煙火藥製造過程中，最重要的塑化原料，而無煙火藥適用於推動槍砲彈頭或是火箭飛行的發射藥，與會產生爆炸的炸藥在性質與使用上完全不同。可以說，無煙火藥的誕生，改變了彈藥的開發，因此，樟腦便成為軍需工業中不可或缺的重要原料。一戰爆發前夕，歐陸各國從日本進口大量的樟腦，以充實軍需，自西元 1910 年至西元 1916 年間，日本（含臺灣）每年樟腦製品出口量均達 9 百萬至 1 千萬公斤之間，占世界總產值的 70%，成為可操控產量與價格的壟斷性商品，其中又以產自臺灣的樟腦占了其中的八成以上，因此才有了「臺灣樟腦世界第一」的頭銜。

經典「紅樓」&「小白宮」

眼前出現一棟紅樓，與專賣局廳舍的紅磚一樣的色澤，人行道上幾方利用原石雕刻成巨形齒輪意象的座具，將象徵過去產業時光的抽象符號鑲嵌於街道風景中，座具表面則搭配不同石材拼花工法，將有力度的石材化成柔軟的時光切片，藝術家藉齒輪的滾動意象，讓今人緬懷過去臺灣產業歷程的推移。不時隨風飄下的樟樹之葉，落在座具之上，與座具上的樟葉圖騰拼湊出饒富詩意的美感。

紅磚從立體的牆面一路延伸到地面，出現「國立臺灣博物館南門園區」的名牌，

外觀採用英國安女王式（Queen Anne Style）風格的「紅樓」，其鮮明特色是不對稱的外觀，正面屋頂呈三角形，屋頂上鑲滿精緻的簷板，拱門和窗都有精美的裝飾。

三棟外型風格迥異的建築像三兄弟般並肩而立。

最高者是外觀採用英國安女王式（Queen Anne Style）風格的「紅樓」，一棟兩層樓之紅磚和鋼筋混凝土混造建築，其鮮明特色是不對稱的外觀，正面屋頂呈三角形，屋頂上鑲滿精緻的簷板，拱門和窗都有精美的裝飾。「紅樓」原為「樟腦倉庫」，西元 1915 年落成，是貯放樟腦及鴉片成品的庫房，簷高約 13.3 公尺，占地約 169 坪，室內寬廣沒有小隔間。「紅樓」外部附設有單斜鐵骨造之半戶外空間「上家」，即棚架區，又被稱為「荷造廠」，占地約 150 坪。「荷造」為日文捆貨、包裝貨物之意，「荷造廠」即包裝場的意思。

緊鄰紅樓的是三棟建築中最矮的「小白宮」，雖然有些「迷你」，卻是臺灣極罕見的日本明治時代的石造建築，因外觀整體偏向淺黃白色，而有「白樓仔」或「小白宮」的雅號。「小白宮」，原為「物品倉庫」，西元 1902 年落成，是南門園區最古老的建築物，也是臺灣僅存之鴉片產業建築，具有重要的歷史價值。其面寬約 22.2 公尺，進深約 9.45 公尺，磚石承重牆構造，簷高約 6.75 公尺，木造四坡落水屋脊高度約 9.7 公尺。看到「小白宮」，一定要摸摸它的牆面，其牆面為北投琪哩岸石與紅磚組成，但因這些琪哩岸石取自舊臺北城牆，可謂乘載著獨特的歷史厚重感。

與「紅樓」、「小白宮」對望的建築是後期新建的園區行政大樓，為配合園區古蹟建築群之風貌，量體及外觀造型設計

❶

以純淨為原則，採磚石本色之清水混凝土，嚴謹模矩的列柱用以形成樂譜式的背景，牆面並有漂浮、蔓生的「琉雲光景」公共藝術。在 1 樓走廊上則展示了南門古蹟園區修復大事記，並羅列參與此次修復之工匠名錄，以彰顯他們在修復過程的貢獻。

臺博館南門園區古蹟建築群的前身，是西元 1899 年創立的專賣局樟腦與鴉片兩大專賣品的重要生產基地，西元 1901 年改稱南門工場，西元 1931 年再改名為臺北南門工場。此工場不僅是臺灣唯一且規模最龐大的官營（公營）樟腦加工廠，更是臺灣唯一的鴉片加工廠（西元 1899 －西元 1945）。從西元 1900 年 1 月南門外的樟腦工廠，至西元 1906 年新鴉片工場竣工，成為當時製造及實驗樟腦、鴉片兩大專賣品重鎮，所以南門工場的演變與樟腦及鴉片的興衰有著不同小可的緊密關係。

由於南門園區是將古蹟產業建築再利用為博物館，使古蹟建築與博物館展示結合，所以在「紅樓」展示館，展廳就仿造原樟腦倉庫的情境，介紹樟腦及其製造、運用，以及樟腦產業與臺灣發展史的關聯。在充滿時間記憶的紅磚牆裡，訴說著與南門工場的時空變遷。「紅樓」的古蹟修復常設展介紹了「紅樓」的建築特色、園區修復過程中之考古發現以及負責修復再利用工程之建築師的手稿等，還有落水頭、電梯遺構、手推車軌道遺構、磚牆、TR 磚人字型紅磚鋪面、電源開關箱遺構、公共電話遺構等現地展示。

❶ 西元 1902 年落成的「小白宮」，是南門園區最古老的建築物，也是臺灣僅存之鴉片產業建築，具有重要的歷史價值。

❷ 「小白宮」牆面為北投琪哩岸石與紅磚組成，但因這些琪哩岸石取自舊臺北城牆，乘載著獨特的歷史厚重感。

❸ 後期新建的園區行政大樓，量體及外觀造型設計以純淨為原則，採磚石本色之清水混凝土，嚴謹模矩的列柱用以形成樂譜式的背景。

走進「小白宮」，偌大的空間裡除了瀰漫著淡淡的檜木香，也會看到整個南門古蹟園區修復歷程的展示，包含「小白宮」屋架模型、「小白宮」主題牆，「小白宮」木榫頭與檜木防水層的實品展示，還有暗藏玄機的外牆鑽心實驗痕跡現地展示等。

古蹟修復 還原早期樣貌

南門古蹟園區除了三棟主建築，戶外的遺構也很有看頭。

最裡面的是試驗室遺構，西元 1914 年落成的樟腦實驗室曾是南門工場的總辦公室，兩層磚承重牆混合鋼筋混凝土柱樑結構，四腳設有角樓，是工場內最精緻華麗的建築物，可惜戰後全毀。民國 97 年考古試掘時發現南側大門入口地坪及角樓磚造連續基礎，目前以遺構方式加以保護。

與實驗室遺構並行的是廣場石板步道遺構，民國 98 年考古發現埋藏在廣場地下的石板鋪面，其橫斷面為中央高、兩側低，使用唋哩岸石，這些唋哩岸石與「小白宮」外牆的石材相同，均為臺北城牆石的建材再利用，從鋪砌方式等細部研判，應為東西向的道路，正是南門工場主要出入道路，因廠區變遷逐漸埋沒，經整理植栽與鋪面形式，回復了歷史上重要的東西向軸線。目前石板步道兩側的亞歷山大椰子樹，加深了現在與過往的連結。

「小白宮」後方正中的四百石貯水槽，落成於西元 1929 年，是因應南門工場曾兩度發生火災所興建的消防池。池水主要來自樟腦工廠及鴉片工場於製程中所產生的冷卻廢水，平時亦提供環境清掃與灌溉花木之用。槽壁為紅磚構造，槽底則為鋼筋混凝土構造，容量為 400 石（約 72 立方公尺）。民國 102 年清整補強壁體結構，

並以消防栓造型之噴水頭，紀念其曾經作為消防設施之歷史榮光。

為了便於搬運原料、物料及成品，南門工場於西元 1915 年開始興建臺車軌道。原有軌道系統僅「紅樓荷造場」留有部分殘跡，現比對舊有場區配置圖，仿作復原部分軌道路線及臺車。

以琪哩岸石堆砌的石花台是後期古蹟修復整地時，發掘出的零星琪哩岸石廢棄建材，為使建材永續利用，遂將其作為園區各式花台壁體使用。

除了建築和歷史遺構，南門園區的生態也大有看頭，既然是臺灣樟腦產業的重鎮，自然不能缺少樟樹這個要角。「小白宮」北側有 3 棵樟樹，為園區現存最老的喬木。伴隨著時間的流逝、人事的更迭，至今依然屹立不搖地守護著南門工場。其茂盛的枝葉，提供綠意盎然的自然景觀及良好的休憩空間，日光雲影，四百石貯水池中輝映著三棵樟樹的倒影，隱隱閃耀著光芒，讓人彷彿重回過去臺灣產業歷史的美好光景。

在「紅樓」內有幾幀黑白老照片，為我們描繪出民國 27 年的臺北南門工場，那是一個樟腦產能達到巔峰的時代，也是一個「煎熬」的年代。在場區內有 2 百多名職員工人，夜以繼日地輪班工作，直入雲霄的巨大煙囪，日夜不間斷地冒著黑煙，鍋爐間轟轟作響，源源不斷地輸送高熱蒸氣到各廠房內。在原料倉庫中，如白雪一般的原料樟腦堆積如山，散發出特殊的樟腦香氣；在樟腦昇華作業場內，火夫們在

❶ 試驗室遺構保護區，曾是南門工場的總辦公室，也是工場內最精緻華麗的建築物，可惜戰後全毀。

❷ 「小白宮」北側的 3 棵樟樹，為園區現存最老的喬木，至今依然屹立不搖地守護著南門工場，倒影在四百石貯水池中閃耀著，讓人彷彿重回過去臺灣產業歷史的美好光景。

❸ 廣場石板步道遺構，使用琪哩岸石，為東西向的道路，正是南門工場主要出入道路。

❹ 為了便於搬運原料、物料及成品，南門工場於西元 1915 年開始興建臺車軌道。此圖為「紅樓荷造場」內的軌道遺跡和人字型紅磚鋪面。

❺ 以琪哩岸石堆砌的石花台和仿作復原的臺車軌道。

昇華灶邊監看著樟腦持續地沸騰、昇華；原料腦油則在腦油工場中，高聳的分餾塔內，生產出各種化工原料，經由地下管線，輸送到巨大的鐵桶內貯存。工場另一方則有工人正在製作木箱、或在鍍鋅鐵板上塗臘等，未成品樟腦進行裝箱作業。雜工們推著臺車，將一箱箱的成品樟腦運送到荷造場，搬運工人忙著裝在到人力車上。警衛則嚴密地巡視，厚重的鐵窗層層保護著鴉片成品或樟腦成品。

樟腦事業，無疑在臺灣開發史上具有重要的地位，曾經與民生息息相關。在那個年代，還有一個與樟腦共生的民生產業，更成為日後「點亮臺灣」不可或缺的重要文明歷程，那就是電力。

你可知道，臺灣第一盞亮起的電燈是臺灣巡撫劉銘傳在臺北城內為自己的新衙門所裝設的，不僅如此，那時的臺北府城內各主要街道也安裝了電燈，可惜好景不長，這些電燈在幾個月後就因發電成本太高而熄燈。

直到日本治台，電力發展開始蓬勃日新，從曇花一現到萬家燈火，臺灣的電力時代來臨，來電後的臺灣呈現出獨特的「島電風景」。

有電的風景是怎樣的？

正在「紅樓」展示館 2 樓展出的《島．電生活－臺灣電力的時代樣貌》特展為我

❶ 展場複製的腦寮情景，是腦丁入山工作舉家住宿的地方。
❷ 「島．電生活」，是一個臺灣的人、土地與電力的故事，我們必須要省思，文明與自然的循環，不該是消長而應該是和諧共生。
❸ 「南門工場時光機」3D 互動展示區，讓參觀者彷彿重返西元 1938 年的時空，體驗樟腦生產、包裝和運輸過程。
❹ 正在「紅樓」展示館 2 樓展出的《島．電生活－臺灣電力的時代樣貌》特展，揭開了百餘年來電力引進臺灣後，在臺灣發展下與土地共譜的時代樣貌。
❺ 隨風飄下的樟樹之葉，落在座具之上，與座具上的樟葉圖騰拼湊出饒富詩意的美感。

們揭開了百餘年來，電力引進臺灣後，「電」在臺灣發展下與土地共譜的時代樣貌，掀開這個島嶼的電力故事。

不同於一般產業特展帶給參觀者只是硬梆梆的刻板印象，這齣特展以日治時期臺灣本土畫家與日本在臺畫家的筆下風景揭開序幕。陳澄波的《水源地附近》和小澤秋成的《臺北風景》，畫面呈現的竟然是電線桿樹立、電線交織、發電廠等電氣設施，這些在今日正逐步消失的日常地景，卻是 20 世紀初臺灣開始步入現代化的「物質證據」。

百年前的「點燈」，象徵著「先進」與「進步」的來臨，而來電後的臺灣，對電的依賴與日遞增，在享受電力所帶來的一切文明背後，我們也不得不面對由此產生的環境成本及隱含的人、土地與環境拉扯的社會成本。

「島．電生活」，是一個臺灣的人、土地與電力的故事，我們必須要省思，文明與自然的循環，不該是消長而應該是和諧共生。

樟腦，在今天的生活中，或許已不重要，但想到在我們生長的這片土地上，至今仍擁有如此美麗的樟樹，而樟腦更曾經主導過臺灣經濟發展的脈絡，我們當從內心珍惜這片美麗的資源。

輕透細緻，豐盈靈動

方雯瑩 用畫筆寫故事

文／蘇菲　圖／方雯瑩

一幅台電桂山發電廠粗坑機組速寫水彩畫作，開啓了《源》雜誌與水彩畫家方雯瑩的合作之路。

「畫畫一直是我生活的重心與養分，也是我最好的朋友；她伴著我成長，跟著我一起經歷人生，爲我帶來不同的視野，並展現於作品之中。」

——方雯瑩Vicky

一幅台電桂山發電廠粗坑機組速寫水彩畫作，開啓了《源》雜誌與水彩畫家方雯瑩的合作之路。速寫，是一種可以快速記錄當下情景的作畫方式；運用簡單的筆法勾勒輪廓，加上些許水彩顏料，方雯瑩可以在短時間內，隨手描繪一幅簡單的圖畫，清雅通透、水色交融，寫實中帶有寫意，是方雯瑩透過畫作傳達出來的意念，及其作品給人的直接感受。不論是細雨紛飛的九份老街、詩意浪漫的威尼斯河岸、風情獨具的馬祖芹壁海灣，抑或栩栩如生的寵物賓士貓咪…；只是欣賞彷彿已感受到她從畫作中滲透出來的情感張力，療癒的畫風，足以撫慰人心。

生命中重要的啓蒙恩師

在欣賞畫作之餘，免不了對畫家的養成過程心生好奇，想了解她的繪畫天分何時開始萌芽？答案是，「從學會握筆就開始畫畫了」。Vicky 的原名，雯瑩二字，是外公取的，字義是彩色的雲朵與光透的玉石，其中蘊含長輩對孫兒的期許與祝福等深意。而外公在方雯瑩兩歲時即過世，遺留下多本畫冊與剪貼簿，在媽媽與阿姨們的補述之下，逐一串連起方雯瑩對外公的印象與回憶。原來，外公翁銀朝先生是一名素人畫家，他在新竹師院 (當年的新竹師專) 擔任職員，與知名畫家李澤藩 (李遠哲父親) 教授為至交好友。外公雖沒學過畫，卻非常喜歡畫畫。當時的年代，生活普遍困頓，外公外婆育有 10 名子女，家中食指浩繁，經濟情況不允許他發展畫畫的興趣。儘管環境受限，他仍把握時間自學，創作了許多浮世繪作品，臨摹上色後整理成冊。此外，他也收集許多從月曆、雜誌及日本畫報上剪下來的圖案，貼在本子上，製作成一本本的剪貼簿，而且每一張畫都有詳細的年代與資料註記。外公的畫冊和剪貼簿，是他留給後代子孫最珍貴的禮物，也是他和外孫女雯瑩之間最緊密的連結。後來外公退休從事手工相框製作，1950 年代流行「新藝術時期」風格，講求紋路對

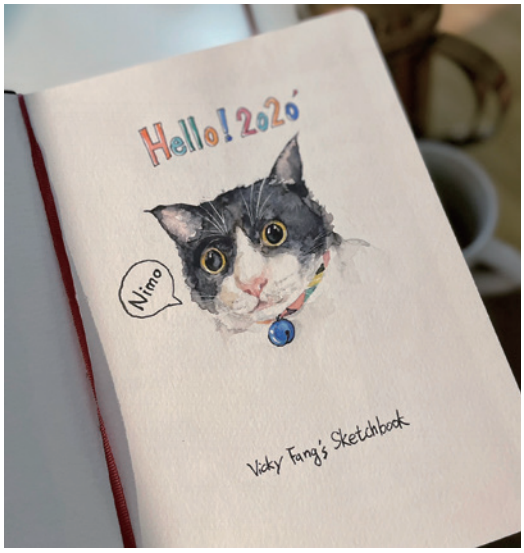
稱、幾何圖形的變化…，外公手作的古典雕花相框與典雅細膩的畫作，都充分呼應當代新藝術時期的特色，在外公的創作中，看見跨世代的藝術傳承。

如果說外公是方雯瑩的第一位啓蒙老師，那麼父母親就是滋養她成長茁壯的藝術沃土。父親是建築師，事務所的製圖桌，桌面上總是鋪著描圖紙，底下再墊一張比描圖紙大些的模造紙。當時，學齡前的小雯瑩最愛趴在爸爸的製圖桌上塗鴉，建築圖在正中央，她便沿著周圍的模造紙畫畫，畫滿一圈後，爸爸再換上一張新的模造紙讓她繼續畫。每逢業主來看到建築圖旁的塗鴉，就知道是建築師女兒的傑作，嘴角不由得往上揚。這畫面多麼令人感動。建築師爸爸竟不擔心也不阻止，反而任由女兒自由揮灑，父親的身教就是對她最大的支持。而母親，則是勤奮的帶著她到處比賽，國小時期幾乎每個假日都到動物園寫生，「我畫畫，弟弟妹妹就在旁邊看動物，看得他們都煩了」，她笑著說，心裡滿是歡樂的回憶。

幼時即展露繪畫才華

在充滿愛的環境中長大，方雯瑩從小就展現繪畫天賦。念幼稚園大班時開始到老師的畫室學畫，第一天上課就備受讚賞，「怎麼這麼會畫啊！」小小心靈受到激勵，甚至畫到忘我，連下課時間到了都還不想回家。後來，方雯瑩一路從國小、國中到高中都念美術班，而且都是第一屆。高中先後就讀兩所教學風格迥異的學校，一為偏重升學的傳統名校美術班，另一則是著重工藝與設計專長的專業美工學校，方雯瑩在不同風格的兩端，尋找出一條屬於自己的方向。因此在選擇升學時，以美術工藝為主修，就讀國立藝專期間，舉凡金工、

畫友們藉由線上畫聚，取景視角深入全球各個角落，開啓了畫畫任意門，用畫筆環遊世界。



家中的寵物貓，是方雯瑩鍾愛的速寫對象之一。

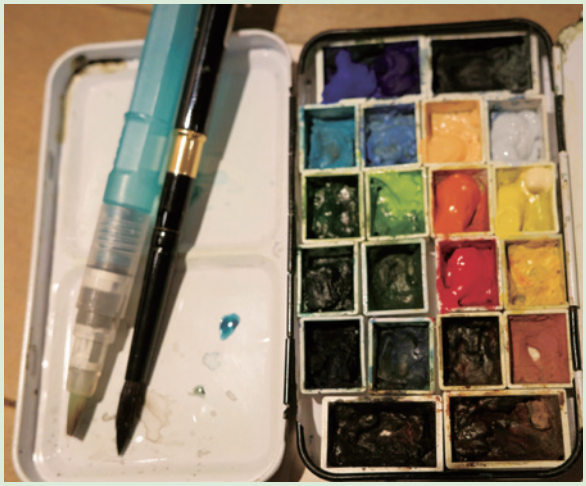
外公整齊細緻的手繪圖，啓發了方雯瑩的美感五官。

陶藝、木工…等學習跟實作都令她樂此不疲，很符合方雯瑩從小就愛東拼西湊，將不同材料組合成可以使用的物品，這也奠定了她日後職場上創意發揮的基礎。藝專畢業後從事禮品設計十多年，將所學應用於生活美學層面；之後回歸家庭，為陪伴孩子成長而離開職場，成為一名自由插畫家，並以速寫方式投入水彩畫創作。

城市速寫開啓創作新風貌

自幼即喜歡畫畫的她，自認在創作題材、型態與思維模式上都深受父親的影響；所以她喜歡描繪建築物、街道場景，也對空間美學有著敏銳的觀察力。 西元 2013 年加入《Urban Sketchers Taipei 速寫 · 台北》社團，開啓了對城市速寫的繪畫方式。西元 2016 年起加入《週二畫畫》戶外寫生社團，跟隨張柏舟教授四處寫生，在他的指導下受益良多，方雯瑩除了沉浸於寫生的樂趣，對於速寫的技法與精神亦多有領略。戶外寫生時不免會碰到烈日．寒風下雨等的天候問題，或是被蚊蟲襲擊更是稀鬆平常，但卻不為所苦，依然樂在其中，並當作是一種畫畫人的修練！有一群共同熱愛寫生的人一起修練，可以走得更長久！

西元 2017 年，她和幾位畫友共同組織了《Google 街景之友》社團，自稱自己為街友，還衍生出「發便當」術語，就是分享 Google 街景中的網址或截圖，提供給街友領取美景來作畫。每三個月主辦一次線上畫聚，由管理群輪流主持，透過虛擬的線上畫聚，讓團員們一起偽出國，窩在家裡隨心所欲作畫。在疫情發生三年以來，



隨身攜帶的水彩畫筆、顏料及調色盤。

等待的時間，就是方雯瑩隨手紀錄的最佳時刻。

畫友由原本不到百人到目前逾四萬人，取景視角深入全球各個角落，畫友們藉由網路開啓了畫畫任意門，用畫筆環遊世界、記錄人生。

藉由畫畫找到自我定位

方雯瑩表示，水彩的特性是藉由水的流動與色彩的混合沉澱、堆疊，達到通透又具層次的效果；而速寫的精髓則是「化繁為簡」，運用簡潔的線條及巧妙的留白，增加畫面的空間感與想像力！當作畫的場景很繁複，但又想把多數的元素都記錄下來時，就能以較為簡單的速寫方式快速完成。因此，相較於油畫的厚重，她認為水彩的輕透與速寫的輕鬆自在，更符合她作畫的調性與風格。因為個頭嬌小，又不善言語表達，讓她極度缺乏自信，從小就覺得自己是個容易被忽略的邊緣人；然而，透過畫畫，感受到自我的價值與存在！她的畫風溫柔浪漫、陽光正向，若非這番誠懇告白，外人很難窺見她內心曾有如此脆弱的一面；或許透過細膩的觀察，含蓄內斂的性格，也在潛移默化中融入創作，而傳遞出溫暖明亮的正面能量；透過畫畫，不僅療癒了別人，也療癒了她自己。

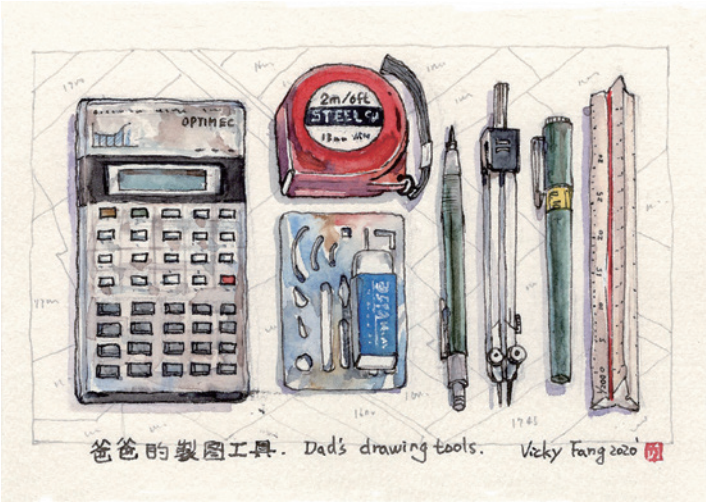
對她而言，畫畫已不只是工作、興趣，而是深入靈魂深處，成為她生命的一部分。所以她出門習慣帶著畫本，隨時將周遭事物、景致記錄下來；這些日常百態，就是畫作與生活結合的最佳素材；生動的線條勾勒與取材之多元豐富，更貼近生活融入其中！

兼具「情境」與「寫實」

畫畫時，方雯瑩偏重「情境」的呈現，譬如畫一座房子，會想知道房子的主人…背後的故事；又如下雨天，地上積水的反光或行人撐傘的情景…，皆盡可能濃縮入畫。這是「沉浸式」的畫法，讓人看到畫作就能盡情延伸、想像。然而，城市速寫雖然講求的是如實的紀錄，但也並非絕對，就像臺灣有些老公寓、舊街景頗為雜亂，這時方雯瑩選擇擷取部分場景入畫，但會保留在地特色，並且深入描繪、刻畫。

隨著年月更迭，方雯瑩的畫風也有了漸進式的調整。早些年她多以鉛筆打完底稿再上色以純水彩的方式表現，自從接觸城市速寫後，她開始用鋼筆直接把輪廓畫出來，再上一些淡彩。二者的不同之處在於，鉛筆線通常只能畫出大略的範圍，鋼筆則有各式筆尖可替換，能產生各種粗細變化，可隨筆尖、運筆角度或方式的不同，展現不同的效果。這是工具上的調整所出現的些微變化。而畫風上的另一個調整則來自張柏舟教授的提醒。他說，「畫畫雖是加法，但減法卻更重要」。這句話讓她有所領悟。她以自己的作畫習性為例，戶外寫生往往受到場地、時間等因素所影響，筆觸難免較為潦草，勾勒的線條也比較隨性、簡略，因此有時她會拍下現場照片，回家再畫。結果發現，回家再畫因為少了時間壓力，容易陷於過度描繪的迷思，太講求細部的結果，反而忽略整體的平衡。

方雯瑩喜歡描繪熙來攘往的日常街道與恬靜的生活角落。



方雯瑩以畫筆及明信片乘載對父親的思念，方寸間溢滿感情。

因此，何時該停筆、收筆，「適可而止」是她作畫時該領略的課題。現在的她學習調整不在拘泥細節，而是簡單勾勒幾筆就開始上色，留下較多留白，給畫作更多想像空間，並增加水分的暈染與層次的顯現，效果與迴響都很不錯。

此外，方雯瑩畫作裡人物的比重不多，卻是重要的點綴，但她認為，人物的方向有時是一種視覺的引導，因而她對畫作裡的車子、人物的走向或位置皆有所考究，必須符合邏輯性。而且點景的人物可以增添空間感的互動與故事性的延伸！

用畫筆描繪生命故事

每一幅畫的創作，背後都是有想法、有故事的。大約兩年前，方雯瑩曾參與一個由畫友發起的「明信片 100 張」活動，宗旨是每天畫一張，持續 100 天完成百張明信片。起初她皆按原設定每天畫一張，直到有天父親突然病危而中斷計畫。後來父親離開了，她沉澱了一段時間後，重新整理思緒，將活動完成，其中兩張明信片分別是「偉士牌機車」與「爸爸的製圖工具」。這部機車是方雯瑩國小跨區就讀時，爸爸每天載她上下學的交通工具，過往父親用機車乘載對女兒的照顧，如今她以畫筆及明信片乘載對父親的思念，方寸間溢滿對父親的愛。

方雯瑩的水彩畫，總是流露出令人感動的溫度，例如一位在臺工作的日本人希望能收購她的畫作「台北文昌宮」。因為每回觀賞此畫，就會勾起他許多回憶以及在臺灣的點點滴滴。而自己的作品能發揮如此力量、串連起一些人情與地物，讓她

非常感動，這份臺日交流的特殊情誼，也顯得更加難得與珍貴。

西元 2020 年 5 月時誠品敦南店吹起熄燈號走入歷史，方雯瑩及畫友共同參與一個速寫活動。在熄燈倒數階段，她夾雜在人群之中作畫，將書店室內場景記錄下來；這是歷史性的一刻，也是許多臺灣人的共同記憶。

相較於許多畫家多取材大山大景或知名地標，方雯瑩更喜歡描繪的是熙來攘往的日常街道與恬靜的生活角落。平常時日方雯瑩總喜歡在等待的過程中，用雙眼觀察環境，用雙手記錄畫面，無論是搭車、餐廳等餐、候診或旅行途中的風景，都成為方雯瑩筆下的快拍畫面。她的每一幅畫，都融合在地元素及畫家個人的見解、風格及詮釋，透過畫作，引人共鳴之餘，更讓人深深覺得寬慰與感動。

方雯瑩用水彩及畫筆，書寫出動人暖心的故事，且，未完待續。

方雯瑩 Fang Wen Ying(Vicky Fang) 小檔案

生於臺灣新竹

國立藝專美術工藝科畢業

現任

水彩速寫創作者

水彩插畫接案合作

《Google 街景之友》社團專頁版主

「VickyFang's 浮世。繪」粉絲專頁版主

展覽經歷

西元 2017 年 時光旅人 - 水彩個展

西元 2019 年 花漾年華 - 水彩油畫雙展

西元 2019 年 板橋林家花園 - 水彩聯展

西元 2020 年 情投藝合 - 週二畫友水彩聯展

海洋之聲，臺灣之子

國際水下聲學專家林穎聰

文／林蔓禎　圖／林穎聰、Kelly Walsh、Mike Moore、Caladan Oceanic

此次深潛任務成果豐碩，林穎聰與 Victor Vescovo 開心合影。(攝影 /Mike Moore)

人類的五種感覺器官，眼、耳、鼻、口、舌，形成視覺、聽覺、嗅覺、味覺及觸覺等感知能力，所以，我們透過光照射在物體上再反射到眼睛，而看到事物，與聲音傳導的原理完全相同。聲音是由物體震動而產生，透過液體、氣體和固體等介質傳播出去。因此，「聲學」是波動學的一個領域，研究內容包含聲波、超聲波和次聲波等範圍；而「水下聲學」就是研究水中聲波的產生、接收、傳播…面向的一門學問。

在臺灣出生、成長至完成博士學位，現職為美國伍茲霍爾海洋研究所 (Woods Hole Oceanographic Institution) 終身研究員的林穎聰博士，旅居美國 18 年以來，不僅參與實海域探測計畫逾 60 次，西元 2020 年更成功潛入 100,925 公尺深的海底，完成潛入馬里亞納海溝 (MarianaTrench) 最深處「挑戰者深淵」(Challenger Deep) 的壯舉，成為全球第 12 位、亞洲第 1 位完成此任務的探測者。筆者透過電子通訊方式進行訪談，林博士以爽朗親和的魅力，娓娓道來他所鍾愛的，蘊藏於深海之中的海洋密碼。

關於水下聲學

林博士表示，「水下聲學」的研究與發展多與自然物理有關，譬如「仿生」(Bio-inspired)，當人類看到並學習到動物的某些行為而模仿，這也是水下聲學研究的範疇。接著他舉例，陸地上最善於聽音辨位的動物是蝙蝠，而海裡的則是海豚。因為動物的大腦在演化過程中，常因缺乏光線而發展出必須用聽音來辨位，依賴聽力來探索、觀察周圍的環境，蝙蝠與海豚都有類似的情形。蝙蝠同時也是夜行性動物，視力已經嚴重退化，所以依靠「超音波」來探測環境與傳遞訊息，因此很多雷達聲納的研究起源皆來自蝙蝠及海豚。

提到海底光源，太陽光大約只能照射到 200 公尺的深度，在此之下的陽光能量就會被海水吸收，因此在深海裡只能藉由高強度手電筒的光源來照明，但手電筒的光只能傳遞不到 20 公尺；因此深海中，最好的能量傳播即聲源。那麼在海裡有哪些因素會影響聲音的傳播？一是「溫差」，有溫差就有折射。除此之外，溫度的高低也會影響聲音傳播的快慢；溫度越高，聲音傳播速度越快，溫度越低，聲音傳播速度越慢。第二個考量的因素是「鹽度」。事實上，海水有不同的鹽度，造成海水鹽度最主要原因是地球的礦物質溶解到海裡，歷經幾百萬年甚至更長時間的重力影響，鹽度越高 (海水密度越高)，海水下沉

越深，另外聲音的傳播速度也越快；鹽度越低，海水下沉較淺，聲音的傳播速度也越慢。為了達成用聲音來探測海洋環境，就必須了解海洋環境參數，以此掌握聲音傳播的模式，透過聲波來探測海洋。更簡單的例子就是，聲波發送出去彈回來到耳裡，讓人聽到，就像用光探測環境的道理一樣。

「國防」角色舉足輕重

水下聲學、海底探測，到底在探測、研究什麼，如此專業領域似乎很難與日常生活產生連結，其實不然；「國防」，就是水下聲學高度發展的一個非常重要的關鍵。國防包含「防禦」及「攻擊」二大面向，是社會安定重要的一環，因而水下聲學在國土安全保衛上扮演了舉足輕重的角色。第一次世界大戰期間，德國發展出潛艇 U-boat(Undersea boat)。在敵對陣營英國皇家海軍的嚴密封鎖中，德軍處於劣勢，多數時刻都按兵不動，唯獨 U-boat 承擔起探測軍情、攻擊敵艦的大多數任務，更立下重創英國海上經濟命脈的大功。相對而言，英國陣營為了抵擋 U-boat 的攻擊，亦加速水下聲學的開發與研究，因此可以說，水下聲學是從第一次世界大戰期間才開始全面性的快速發展起來。

當然，聲音可以在水中傳播這件事很早就得到證實，但也僅限於少數活動或個人經驗，「水上芭蕾」即為一例。喜歡游泳、潛水的人最能體會在水中或海裡時，完全聽不到外界聲音、噪音，心境瞬間變得無比平靜，彷彿與世隔絕般的自在與寧謐。水上芭蕾的某些動作必須在水中而非水上完成，其曼妙的舞姿與動作必須搭配音樂來進行，因此當舞者潛入水中時，靠著水下喇叭將音樂傳播出來，讓舞者可以就著音樂舞動。

因憧憬海洋而研究海洋

海洋是一個未知的內宇宙，恢弘壯闊、神祕莫測，令人敬畏神往，心嚮往之。林穎聰從小就對大海懷著一份特殊的情感，大概從國小 5 年級開始接觸自然科學，得知全世界最深的海底就位在馬里亞納海溝的「挑戰者深淵」時，內心即受到激勵與觸動。海溝底部於海平面下的深度還大於

美國富豪探險家 Victor Vescovo，邀林穎聰搭乘潛艇深潛至海底。(圖片提供 /Caladan Oceanic)

聖母峰 (世界第一高峰，喜馬拉雅山主峰，高 8,848 公尺) 海平面上的高度。當時全世界只有一、二個人造訪過該海溝 (下潛第一人為美國軍官 Don Walsh，其子 Kelly Walsh 也在西元 2020 年下潛到挑戰者深淵)。對年幼的林穎聰而言，那片廣袤的深海就像太空人登陸月球一樣遙不可及，甚至更加深不可測。從此，「挑戰者深淵」就成了林穎聰心目中的「聖地」，一個他畢生憧憬的神祕海洋國度。

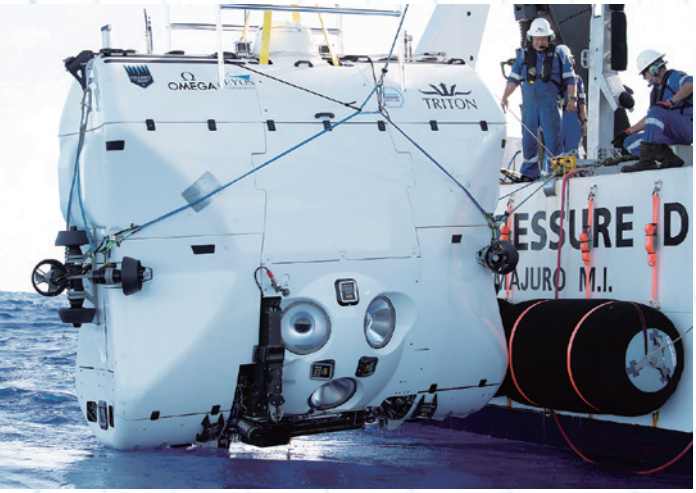
之後，求學過程一路順遂，林穎聰從成大水利及海洋工程學系學士、台大造船及海洋工程學系碩士到臺大工程科學及海洋工程學系博士，他就讀的系所始終不離海洋相關科系。西元 2002 年攻讀博士學位期間，他赴美一年當交換學生，期間同時完成臺大博士論文，西元 2003 年返臺完成論文口試，不久之後即接到美國伍茲霍爾海洋研究所 (Woods Hole Oceanographic Institution) 的工作邀約，西元 2004 年林穎聰舉家赴美，開始他的研究工作經歷，也從此展開全新的人生。

旅美至今，林穎聰累積的出海探測次數已超過 60 次，對他來說，每一次出海都是非常珍貴的經驗。然而，西元 2020 年抵達挑戰者深淵的計畫，卻是一次充滿不確定性的艱鉅任務，所幸最後順利達成，林穎聰成為第一位抵達地球最深處的亞洲人與臺灣人。

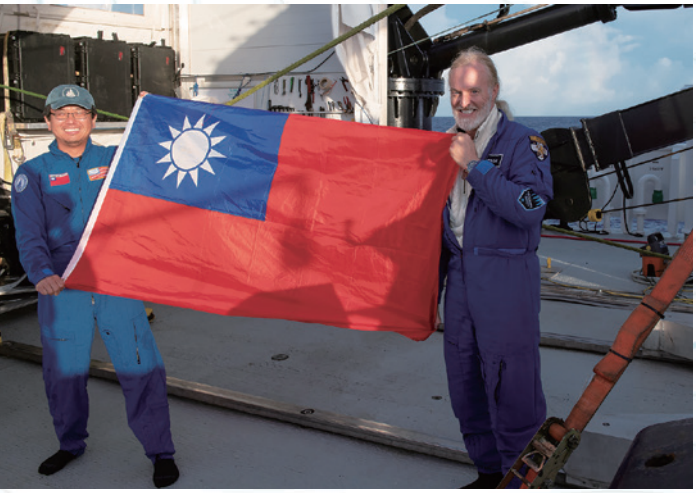
「限制因子號」潛水艇的挑戰

能夠參與此計畫，源於美國富豪探險家 Victor Vescovo 成立一個私人的海洋探險公司，想找一位具水下聲學專業的海

洋科學家。他覺得林穎聰非常適合，便邀他一同出海，挑戰海底探測任務。出海計畫的研究團隊有 20 多人，但真正搭乘潛艇深潛至海底的包含富豪探險家、Kelly Walsh、林穎聰與 Jim Wigginton 四人。富豪探險家 Victor Vescovo 依序搭載其他三人 (一次一人) 下潛至挑戰者深淵。潛艇名為「限制因子號」(Limiting Factor)，這是一艘外觀方形、內部壓力艙圓形的潛水艇，由鈦金屬製成，厚度高達 25 公分，不僅是高科技的尖端產物，也是一件絕無僅有的工藝精品。潛艇內部供兩人乘坐的壓力艙，是個直徑僅 1.7 公尺大小的空間，從開始下潛到完成任務為止，此狹小的壓力艙就是兩人的活動範圍，他們必須在此執行駕駛潛艇、操作儀器、工作記錄…探測事項。

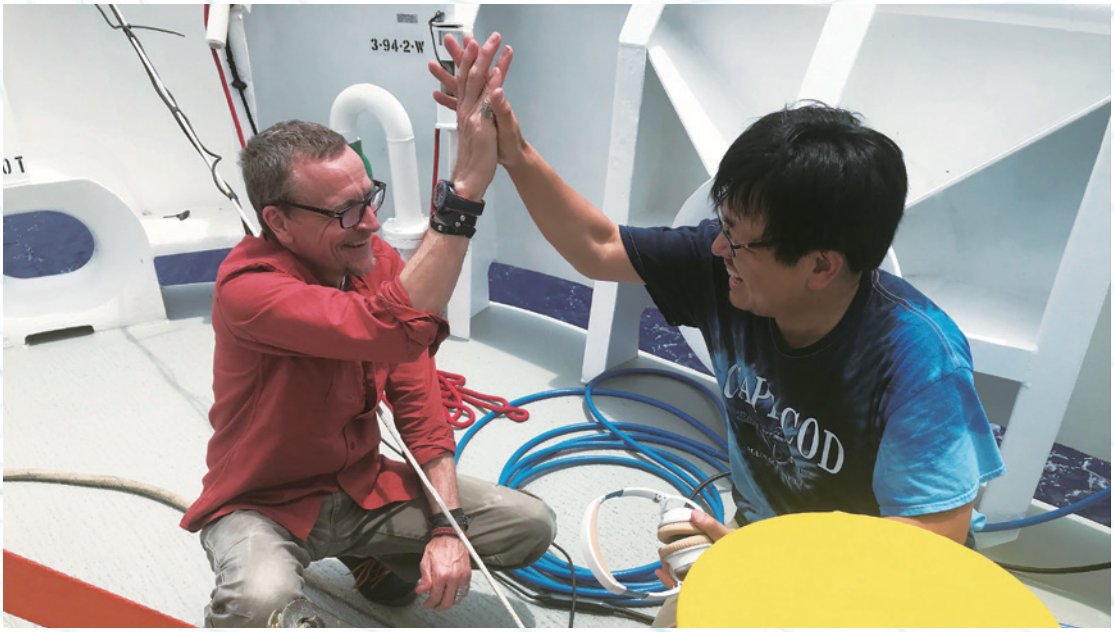


限制因子號的外觀與造型，下方的圓狀物即壓力艙和觀測窗。(攝影 /Mike Moore)



成功完成深潛，林穎聰最想和臺灣的鄉親父老分享這份喜悅。(攝影 /Mike Moore)

即使研究團隊的專業無懈可擊，行前準備亦妥善無虞，此行仍有極大的風險存在。出海前，林穎聰連遺囑都寫好了，他也表示，自己始終對馬里亞納海溝心懷憧憬，如此難得的機會，不希望因為一時的害怕，而錯失聆聽大海想要傳達的聲音與故事。那麼，風險何在？其實首先面臨的就是潛艇下潛時的狀況。如果潛水艇設計不良，深海中的壓力很可能將潛艇壓扁。林穎聰以保麗龍杯為例，將杯子放入袋中送下海，約莫到達 1、2 千公尺深處，海水的壓力就能將原本手掌大的保麗龍杯子壓到像一根拇指般大小。所以，「抗壓」是工程設計上的一大挑戰，包含抗壓係數最



林穎聰是全球完成潛入最深海底壯舉的的 12 人，圖左的 Kelly Walsh 則是第 11 人，兩人擊掌，彼此慶賀。(圖片提供 / Kelly Walsh)

高的球狀潛艇及建造潛艇的材質等。

所幸「限制因子號」成功下潛並順利著陸海底。然而危機尚未解除，下去沒問題，上來卻又是另一個考驗。下潛時可掛重增加密度讓潛艇自然下沉，但上升時只能依靠潛艇特製的手臂卸重；在如此高壓下，必須得保證手臂能正常運作、不會出錯。雖然出發前的各項操作順序、步驟皆經過多次演練與縝密安排，但在 11 公里深的水下操作能力，遠比在無重力的外太空還要困難。因高壓會造成金屬疲勞甚至爆破，現場任何一個突發狀況，都可能導致任務失敗，無功而返。慶幸的是，包含下潛 4 小時、停留 2 小時及上升 4 小時，「限制因子號」深潛全程 10 小時期間，所有成員皆安然無恙，並成功抵達海底，完成探測壯舉。

抵達「挑戰者深淵」

「限制因子號」下潛經過 4 小時抵達海底，林穎聰和 Victor 再花 40 分鐘找到水下標燈 (beacon)，讓基地知道潛艇的所在位置後，隨即展開探測行動。當潛艇著陸的那一刻，林穎聰看到的是塵土飛揚的畫面，眼前的景致是沙波 (沙子的波浪) 與岩石的組合；霎時之間他內心萬分激動，深

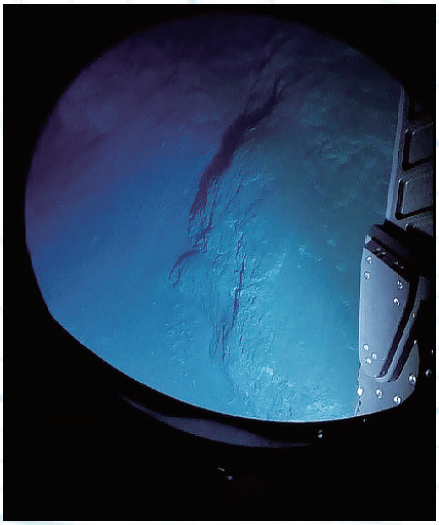
感震撼與感動；體認到大自然的神奇與奧妙，對比人類的渺小，身為人類一份子，更應敬畏自然、善待環境。他覺得「限制因子號」就像是時空膠囊般，將他帶回到幾百萬年前的海底，看到的彷彿就是地球最原始的面貌；而過程中卻又讓他以為來到另一個時空、另一座星球，宛如愛因斯坦說的「蟲洞」(wormhole)，如夢似幻，真假難辨。

想像一下 100,925 公尺是什麼樣的概念？對筆者而言根本無從想像。林穎聰解釋，在將近 11 公里深的海底看似非常平靜，但水壓極大，不存在任何魚類，也少有生物能存活，可能因為地震或地殼變動等自然現象才會產生波動，因而海的流動

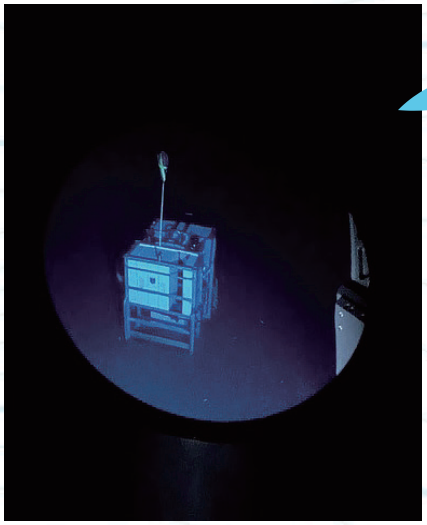
從海底採集到的兩個端足類生物。(攝影 / 林穎聰)

自然非常緩慢，不太可能造成沙波；所以他看到的沙波景象，也許需要歷經數百萬年的時間才得以形成，這讓他深深覺得，自己好像是個誤闖聖地的不速之客，叨擾了這片神聖的國度，所以他們抱持著敬畏的心完成科學探測。

然而，這趟任務確實不虛此行，透過生物捕捉器採集到兩個端足類 (Amphipod) 生物，模樣像蝦子，長度約 3 公分，是深海中常見的甲殼類。還完成了「水下聽音器」探測之創舉。此儀器是由美國 NOAA 海洋研究機構所提供，這也是該儀器第一次放入這麼深的海底，意外的是竟然測量到很多種聲音，包含地震、海面上船的噪音…。而研究團隊同時執行了「水下聲學傳播」的實驗，也就是從海面上將水下喇叭放入海底，並傳送低頻的聲音至海裡，透過喇叭傳播出去，以此了解聲音在水裡的傳播情形。實驗結果發現，在如此深海中聽到的聲音會因頻率的不同而出現傳播速度的快慢或距離遠近。因海水無法吸收低頻的聲音，所以若以中央音 Do 的頻率約 256 赫茲 (Hz) 為例，低 8 度就是 128Hz，再低 8 度是 64Hz，而 64Hz 的聲音就能在



經由觀測窗拍攝到的海底地貌。
(攝影 / 林穎聰)



潛艇著陸時拍到的聲音回報器 (Beacon, 標燈) 畫面。(攝影 / 林穎聰)

水下傳到幾百公里外的距離；由此可知，聲波的傳遞非常有效率。透過實驗又得到另一個重大發現；聲音傳下去後會反彈回來到達海面，海面上的聲波又可再反彈一次到海底，最終測量到有三個往返共五次反彈，總共傳播路徑的長度為 56 公里，這個結果超乎大家預期，難以想像在近 11 公里的深海裡，聲音的反射係數竟如此之高。這個實驗也創下有史以來垂直傳播距離最長的紀錄，如此振奮人心的消息，對林穎聰與團隊而言都是最佳的回饋。

回程時的另一個感動，是在潛艇逐漸上升，光線也越來越亮之際，林穎聰很幸運的剛好迎接了金黃燦亮的水底日出，那份感動，讓他畢生難忘。

地球村的概念與實踐

這趟出海計畫，不僅深潛過程圓滿成功，探測研究亦大有斬獲，這讓林穎聰深刻感受到團隊合作的重要性，以及地球村的真正體現。他回想當年決定出國履職，有些長輩卻不看好，他帶著些許遺憾的心，告訴自己必須加倍努力，證明臺灣教育出來的博士，一樣可以在國際舞台上與全世界的菁英分庭抗禮。他在美國這麼多年來，受到很多人的幫助，他始終心懷感恩，也覺得自己可能比較幸運，從未有所謂種族歧視的情形發生在自己身上。譬如此行研發團隊成員 20 多人，卻分屬 10 個不同的國家，大家不分種族、國籍、膚色，在相同的條件與機會之下，彼此公平競爭也互相合作。地球表面有 70% 為海洋所覆蓋，

海洋就是地球的母親。海洋因匯聚千河百川而成就其浩瀚博大，這股「海納百川」的精神，就像母親對待子女的無私與包容一樣。長期在如此無私的團隊裡工作，沒有無謂的鬥爭與紛擾，林穎聰這個來自桃園的臺灣囡仔表現亦不負鄉親期望，近年來多次擔任首席科學家，領導團隊執行專案計畫；這些榮耀，不只是他個人及家族的驕傲，更是對臺灣年輕世代最鼓舞人心的堅定力量。

召喚臺灣人心中的海洋基因

臺灣是海島國家，理應人人對海洋有深刻的感情，但事實並非如此。對此，林穎聰的見解是，早期漢人從中國移民來臺，必須跨越海象險惡的黑水溝才能平安抵達，後來又因為政治與國安問題的考量，導致人們與大海的情感有所切割。然而，臺灣四面環海的天然環境，無法永遠切割，因此他認為，臺灣人的血液裡一定有著原住民南島文化與移民敢於冒險的性格，那是一種「亞洲維京人」文化，冒險犯難的精神。而他想要做的，就是喚起臺灣人體內的海洋基因。

雖然定居美國，但仍心繫臺灣，對於臺灣政府近年推動的「海洋立國」政策亦深表認同。他因為喜歡海而學習海、研究海，希望未來能進一步透過教育的方式傳播他的海洋知識，將這份情感回饋給自己的國家和故鄉，讓國人能透過認識海洋、感受並理解海洋，同時了解到對地球環境保護的迫切需要，進而親近海洋、擁抱並保護海洋。身為地球的一份子，我們對待大海，就像大海對待宇宙萬物一樣，不只是接受，更應付出、給予及回饋。

林穎聰因自幼喜歡海而研究海，他始終心繫臺灣，希望未來能透過教育方式推廣更多海洋知識，回饋故鄉。(圖片提供 /Caladan Oceanic)

林穎聰博士簡歷

現職

美國伍茲霍爾海洋研究所 (Woods Hole Oceanographic Institution) 終身研究員

美國羅德島大學 (University of Rhode Island) 兼任教授

學歷

國立成功大學 水利及海洋工程學系 學士

國立臺灣大學 造船及海洋工程學系 碩士

國立臺灣大學 工程科學及海洋工程學系 博士

重要經歷

深潛抵達馬里亞納海溝「挑戰者深淵」之世界第 12 人

美國聲學學會 (Acoustical Society of America, ASA) 期刊

「三維水下聲學 (3D Underwater Acoustics)」特刊主編

獎項榮譽

美國聲學學會 Medwin Prize in Acoustical Oceanography

美國聲學學會會士

英國聲學學會 A B Wood Medal

專案研究

美國海軍專案研究團隊之首席科學家

臺灣原創漫畫的推手 CCC 數位平台

文／張靜安　圖／ CCC 數位平台

《神之鄉》© 左萱 / 蓋亞文化。

民國 110 年上檔的漫畫影音跨域作品【神之鄉】！以青春志氣串連廟宇文化和愛的故事！

民國 110 年暑假令人耳目一新的臺劇【神之鄉】，上映後引起網路媒體各大平台最高討論度，開播後話題不斷，在有線電視拿下同時段收視率第一，不僅在無線與串流媒體都收視率開出好成績，以親切的臺式家鄉味劇情更是接地氣。

戲劇場景中所有臺灣人耳濡目染再熟悉不過的廟宇文化、桃園大溪的美麗景點、串連愛與回鄉的故事，讓臺劇再度衝出亮麗成績的同時，展現臺灣獨有的宮廟技藝傳承，深入臺灣最戲劇的人文感情，一段尋求親情和解的回鄉之路，也掀起一波桃園大溪的國民旅游熱潮。

改編自左萱同名漫畫《神之鄉》，故事中的主角們想要在彼此身上獲得幸福與承諾，然而過去的遺憾讓最大的阻礙也來自彼此，一切似乎遠在天邊，不過在替神明籌備生日慶典的今年夏天，他們的相伴與守護，讓彼此願望不再遙不可及。這個夏天，在暑假結束之前，請和我們一起來趟難忘的返鄉之旅，實現曾在神明面前許下遺忘多年的 624 約定。

故事中的神之鄉大溪，孕育了一群熱愛鄉土與認真生活的人們，他們所供奉的關聖帝君不僅是信仰，經年累月更成為有

民國 111 年底，CCC 數位平台在臺北國際書展宣傳，讓更多民眾走入臺灣漫畫的世界。（圖片提供 / 文化內容策進院）

厚度的心靈價值。而百年宮廟裡的將軍、太子、神龍和聖獅，就像神聖的戰士，守衛鄉土、安定人心。發展出一個在家人、摯友與伴侶間，關於回家、約定與愛的故事。

624，是約定，是承擔，也是臺灣信仰的密碼

故事中的 624，是什麼呢？ 624 像是一串密碼，貫穿故事裡兩代人關係冰封後再度破冰的關鍵，正所謂解鈴人為繫鈴人的道理。

追劇【神之鄉】或原創漫畫的人就知道，劇情環繞著為了聖帝爺的聖誕帶出了陣頭演出和家人間情感的內容，全劇還有另一主角「關聖帝君」，故事的主軸就是圍繞在關聖帝君誕辰慶典，這 624 說得就是關聖帝君 (恩主公) 的聖誕。

每年農曆 6 月 24 日關聖帝君聖誕會有當地三十幾個社頭會在當天為關聖帝君公祝壽，以大溪普濟堂主持的慶典與遶境最為熱鬧，俗稱「大溪大拜拜《六月廿四》」民國 100 年桃園縣政府公告「大溪普濟堂關聖帝君聖誕慶典暨遶境儀式」為文化資產，列入民俗及有關文物資產保護。

始於大正 15 年（西元 1916 年）發柬各界鄉紳，磋商轄下十九保聯莊恭迎聖誕，該年值年爐主為簡阿牛，主要在大溪老城區內繞境，有上百尊大仙尪以及為數眾多的雙龍、童仔，更因擁有上百尊的大仙尪又有大溪神將窟的美名。

大溪大拜拜也被稱為大溪人的第二個過年，更為北臺灣最大的關公遶境活動，每年 6 月 23 日為暗訪、24 正日繞大溪全境，各社頭北管、童仔、大仙尪、舞龍舞獅齊聚，由於近年來社團與陣頭持續增加，以致繞境時間長，有多個社頭改在 6 月 23 日提前繞境，長達兩天的繞境盛會使得大溪彷彿成為一座不夜城。

催生【神之鄉】的線上漫畫創作平台《CCC 創作集》

《Creative Comic Collection 創作集》，簡稱《CCC 創作集》是以臺灣歷史、文化、自然與當地潮流為為題材，並集結多臺灣創作者們進行創作與商轉串流的漫畫作品的漫畫平台。

早期曾發行實體刊物，而今已轉型成數位版的線上平台。當中不僅囊括富含在地文化且優秀的漫畫作品，還有各式各樣素材類型，供漫迷們選擇。

該平台本身除了支援 PC、手機、平板等載具的瀏覽管道，觀看時還能使用條漫式的直向、左右瀏覽，亦或是同步雙頁閱讀，讓人可沉浸傳統紙本翻頁式的閱覽樂趣。整體來說，是乾淨舒服的使用界面，或是令人一目瞭然，馬上就能上手的篩選列表，作為一個集結了眾多臺灣在地本土

優秀漫畫的數位平台，《CCC 創作集》的用心在細節中處處可見。

它起源於一個國家型科技計劃，為中研院數位典藏計劃執行的成果之一。該計劃包含中研院、科博館、史博館、故宮博物院、臺灣大學等單位，由中央研究院執行之行政院國家科學委員會「數位典藏與數位學習國家型科技計畫 - 數位核心平台計畫」製作。由中研院的數位文化中心擔任編輯團隊與臺灣創作者合作，嘗試將嚴肅的文物史料轉譯為有趣的漫畫內容，一開始作 免費刊物在同人場發送，第五期後即進行商業發行，由蓋亞文化出版。直至民國 104 年，《CCC 創作集》發行第二十期後，因數位典藏與數位學習國家型科技計畫及後續「臺灣數位成果永續維運計畫」陸續執行完畢，宣布停刊。

直到民國 106 年文化部挹注新台幣千萬元，委託中央研究院數位文化中心執行，預計月刊發行 24 期，並於同年 12 月 27 日發行復刊號。

《CCC 創作集》打造台漫 IP 商業化舞臺

民國 108 年《CCC 創作集》團隊轉移至文化內容策進院。此時《CCC 創作集》的目的，也從中研院時期的轉譯史料、知識普及逐漸轉往商業運轉及大衆市場的方向前進。

民國 109 年 8 月起全面數位化、線上免費看漫畫。近期大熱門的作品，包含穀子的【無能戀愛咨商中心】、ARES 的【被我推坑的偶像同學】、常勝的【閻鐵花】等等，每一檔期《CCC 創作集》都致力挖掘臺灣的新人漫畫家，有來自視覺傳達等相關科系的學生，邀請創作從業畫家，或篩選主題透過漫畫徵選活動尋找新人加入內容創作的行列。CCC 的編輯群除了與作者討論故事發展、分鏡與校對外，還會主

CCC 數位平台以原生漫畫平台網站為最大特色（圖片提供 / 文化內容策進院）。

動協助尋找專業參考資料或安排相關領域的專家與漫畫作者對談，進行嚴謹的文化探究，也讓創作者打開了史料考據的能力發展。

在中研院時期的《CCC 創作集》以命題型邀稿爲主，由編輯群內部篩選後，邀請漫畫創作者參加提案 明會並進行內容創作邀約，發表於期刊上，此時期的版權以作者所有，平台的目的以培育新創作者 目的。

而在文策院時期的《CCC 創作集》則開放品牌發行商投入，開放命題，包含熱血戰鬥、戀愛、懸疑推理、美食、歷史、LGBT 等非常多元且自由的素材類型。代表作品如【阿里山林鐵奇事】、【台灣特有種】、【DayOff】、【閹鐵花】等創作，都獲得許多讀者喜愛及支持。以輔導創作者產生經濟效益 主，版權經營除了作者本身外，還包含了專屬授權經營 IP「智慧財產權 intellectual property」的方式，協助創作者經營跨領域發展契機。

截至民國 111 年，《CCC 創作集》累計會員超過 8 萬，年度瀏覽量超過 1,000 萬頁次，除 CCC 孵育作品外，尚有衆多品牌參與。

文化是門好生意！席捲全球的韓流告訴了我們什麼

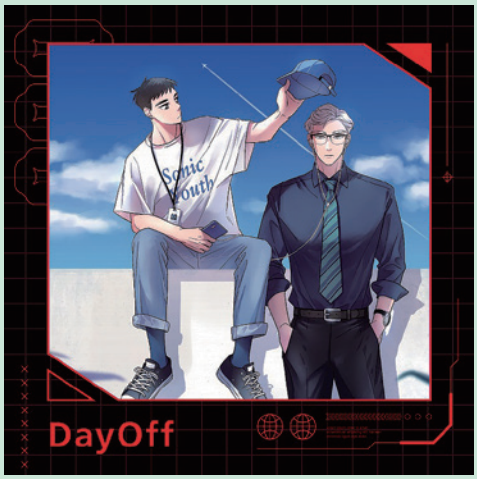
近年因 OTT 平台興起，IP 的巨大產值掀起全球找故事的熱潮，至今仍未停歇。

日本內容產業在影視投資與 IP 效益極大化的過程中，以「製作委員會」的模式分散投資風險，近年也得利國際 OTT 平台商的投資。

西元 2022 年 8 月中國大陸據灼識諮詢發布的《中國二次元內容行業白皮書》顯示，西元 2021 年，中國泛二次元使用者規模高達 4.6 億人，預計未來五年內二次元內容產業規模將突破千億元人民幣，其中動漫產業占比將超過 44%，其圖文產業的發展可謂一日千里。

而近年國際文化行銷成績斐然的韓國，則是有高資本的科技公司在背後運籌帷幄，如 Naver 旗下的 Line Webtoon。為幫助漫畫影視化，韓國文化內容振興院、漫畫影像振興院等相關單位今年更投入約新台幣 2 億 7 千萬元，積極與各影視單位合作。韓國在網漫產業耕耘已行之有年，且已有眾多平台上的爆紅作品被改編、翻拍成影視劇，如：【奶酪陷阱】、【女神降臨】、【SWEET HOME 】、【與神同行—神的審判】等膾炙人口的作品成功問世，或以單行本、發展周邊商品的形式被推廣至更多層面，創造另一股文創產業的商機，吸引更多人投入網路漫畫創作的行列。

韓國文化產業振興院 KOCCA 是將韓漫推向全球化的重要幕後推手，以國家的力量配合政策，支持韓國漫畫等文化產業的推行與發展，現在 WEBTOON 平台上有許多的



《Day Off》© 每日青菜 / 留守番工作室。

《台灣特有種》© 茜 Cian/CCC 創作集。

《阿里山林鐵奇事》© 簡嘉誠 / 蓋亞文化。

◂《採集人的野帳》漫畫展。

《閻鐵花》© 常勝 / 大辣。

CCC 創作集。

韓國原創作品，都有受到韓國文化產業振興院贊助製作的運營軌跡。

每年僅占 1% 的本土漫畫出版比的臺灣原創漫畫

臺灣每年漫畫出版品營業額約新臺幣 20 億元，但本土漫畫作品只占 1%，約 2000 萬元。日本每年漫畫產值約 60 億元，但這不包括授權發行及周邊商品的的營收；韓國在官方全力扶植之下，全年漫畫產值高達 8 億美元，超過 200 億臺幣。臺灣相比之下更是遠遠落後了。

臺灣過去也曾經創造過榮景，七八十年代的四大天王：蔡志忠【諸子百家】系列，把硬梆梆的經典變成有趣的讀本，令日、韓及大陸驚豔；朱德庸的【醋溜族】、【澀女郎】，以幽默犀利的筆觸描繪都會男女百態，不只在臺灣暢銷，更在東南亞造成旋風；敖幼祥的【烏龍院】開啓搞笑武俠漫畫先河，之後改拍成動畫及電影，同樣造成轟動；鄭問【東周英雄傳】以水墨漫畫進軍東洋，造成震撼，日本漫畫家協會還頒發特別獎給他，感謝他為產業帶來啓發。臺灣漫畫家的努力有目共睹，黃金十年，陪伴許多漫迷度過青澀歲月，而今臺灣漫畫產業的發展相較於韓國、日本等漫畫產業大國的確仍有很多成長空間。

漫畫是 IP 的起點，將美好的文化底蘊藏在故事裡

擔任《CCC 創作集》主編的 淳雅，自民國 91 年中研院數位典藏計劃開始，一路參與《CCC 創作集》的跌宕起落，並歷經民國 108 年在文策院接手經營《CCC 創作集》初期，因青黃不接的時期導致的編輯集體離職事件，始滲入編輯工作，後續並接任主編一職。她認 「漫畫是 IP 的起點」，故事的溫度讓閱聽者產生不同角度的共鳴，這些藏在故事裡的文化細節，才能層層浸潤、並觸動人心。

她分享例如《採集人的野帳》這部作品，結合植物與歷史，不只讓漫畫讀者擴增知識，也讓不少植物或歷史領域、未曾接觸過漫畫的讀者產生興趣，主動閱讀。編輯群還透過植物園、農委會林試所等專家核實故事中的專業內容、也佈展導覽影片、開展時座談會的紀錄和單行本報導。

另外去 (111) 年臺北植物園腊葉館更新常設展，依然有融入漫畫內容作為導覽介紹。漫畫第三季連載時，植物園也有轉貼文分享。博客來年度百大暢銷榜，「採集人的野帳」在漫畫圖文類排名 72，在以國外漫畫代理為主的市場銷售中算是很不錯的成績。

溫淳雅幽默比喻一起奮鬥的編輯群，

CCC 創作集與知名咖啡店聯名推出限量外帶杯。

《採集人的野帳》漫畫展。

是一群優秀的雜學者，八人團隊組成有文學、社會學、圖書館、歷史系等，也都不是所謂編輯專業出身，但基於熱愛文化耕耘，再加上文化史料的背景訓練，對於《CCC 創作集》特別專注的文史類型、前置作業難度高、多元題材等的項目，特別擅長，也透過編輯團隊的神助攻來協助孵化臺灣新人漫畫家。

這一路走來的成績並不容易。民國 110 年在影視的到高評價的《神之鄉》，就是一個田野調查繁複，民俗細節綿密的一個成功跨域的案例。

繼續努力，臺灣的漫畫傳作推動還得加把勁

在戲劇呈現中，便可一目瞭然《神之鄉》製作質感出色，舉凡宮廟生態、神像雕刻、陣頭架式、神將操作的田調之認真、完整顯而易見，難能可貴的是這些素材的著墨沒有生硬的拘泥，反而被成功地消化進情節的大架構裡，順理成章地巧妙地成為故事進展的懸念。圍繞在「舉將軍」這門學問上，建構出一個獨特的武林，隨時以一種抽象但易懂的意涵，激發著相關角色們力爭上游的追求。至於台詞裡不斷被提起的密碼「624」，隱隱透著「山雨欲來，一決勝負」的張力鋪墊，形成將戲中重要

人物都牽繫其上的節奏跟線索，這些都是相當高明的講故事技巧，也透過漫畫編輯中的分鏡，使《神之鄉》的「視覺型式」和「情境底蘊」取得完美平衡的處理成績處處可見，一塊流傳百年的「五色匾牌」無語鏡像著離合盛衰的感慨，相當發人深省，而從「關聖帝君」的保境安民，到聆聽著小女童低聲傾訴的「虎爺」，種種有形的畫面給了最接地氣的信仰力量一個貼合市井民生的溫暖解讀。而這些事前繁複的田野調查，民俗專題早在《CCC創作集》的編輯團隊作業中被一一克服了

透過一個專業細膩的創作，造就一齣扣人心弦的戲劇，凝聚一份敬天敬神的虔誠與謙卑，舊有的風景，還是記憶深處最無法取代的心動」這樣的細膩題旨裡，恰如其分，又耐人咀嚼，濃縮成「有人在等你回來的地方，就是家不論去到什麼地方，不要忘了回家的路。」。

臺灣民俗的文化浸潤在故事情節中被淡淡的遞了出去。低迴不已的效果卻是後勁十足，故事的藍海市場，文化的動人之處有賴政府更積極的產業政策與作爲，讓更多商機綜效一一浮現。

杜羅河畔的藍瓷國度 世界遺產的葡萄牙古城波多

文、圖／Na'U

座落鬧區的卡爾莫教堂。

波多 (Porto)，藍白花磚的幻麗古城，杜羅河（Douro）旁的清新酒鄉，是葡萄牙第二大城、第一大港口！

波多城以杜羅河分成左右兩岸，一岸是列入世界遺產的波多古城區，對岸則是酒莊林立的加亞新城（Vila Nova de Gaia），兩岸之間可以搭渡船，亦可經由路易一世大橋走路、搭電車或開車跨河往來。

新城酒莊林立 巡禮波多奧秘

聞名遐邇的波多酒就源自杜羅河，上游孕育了波多葡萄與酒廠，下游城市則造就繁榮的海上貿易，讓絕代風華的波多葡萄酒出口到全球世界各地。老城區裡，三步一酒吧，牆面整齊排列滿滿在地酒，顧客路旁小桌隨意輕鬆小酌；讓人感受到在這裡，美酒是種品味與格調，如同氧氣一般的存在於日常中。

加亞新城河岸邊，一座座挑高葡萄酒倉庫比鄰矗立，除了是品味波多美酒的好去處之外，也有酒莊提供導覽遊程及試飲，可藉此深入認識波多酒的歷史、特質及釀造過程。

世界遺產老城區 河岸逸步明信片風景

波多主要景點集中在舊城區，杜羅河畔的里貝拉廣場（Ribeira），許多餐廳及小店林立，享用餐點或下午茶，佐以紅酒搭配河景相當愜意。面河的整排建築物，各棟各有亮眼繽紛的色彩，是明信片中的經典勝景；因此紀念品商店裡，總少不了以這些五顏六色房舍為主題的設計小物。

來到波多必嚐的甜點—蛋撻。

老城位居河邊高地，市中心往河岸邊是一路斜坡或階梯向下行；若是河岸往老城方向走，則為上爬較費腿力。跟里斯本的斜坡地勢一樣，這裡設有著紅色木椅的古味噹噹電車來回，在岸邊高角度直上山牆的陡坡上，則如同香港一景的電梯上上下下運送行人。

閒步穿梭在高低起伏的蜿蜒巷弄之間，陽光隨著時間遞嬗，在建築物上玩起光影遊戲；偶然一個轉彎，又是柳暗花明、令人眼睛為之一亮的歐風景緻。

河邊的遊船觀光相當成熟發達，各式各樣的套裝行程隨時買票上船，從簡易渡輪到可以看夕陽啖晚餐遊車河的大型觀光船都有，甚至融入葡萄酒歷史所打造的模仿波多酒運送時的復古造型船隻。

在波多，毫無懸念的必嚐甜點就是蛋撻，每間咖啡店跟小酒吧都有她的身影，

杜羅河畔五顏六色房舍。

波多麵包甜品多樣化誘人。

口感各有所長。酥脆多層次薄皮內，包覆著濃郁軟嫩的乳黃餡料，一口咬下就是令人綻笑的美味滿足。城內許多店家的各式麵包、甜品，樣式多變誘人，品嚐後的風味也是不得不按讚。而頗有學問的波多咖啡，亦不容錯過，像是《哈利波特》作者 J.K. 羅琳 (J. K. Rowling) 於此地任教時，經常光顧的 majestic café，就被歐洲旅遊網站評為全球十大最美咖啡館之一。

藍白畫磚建築說故事 典雅秀麗的葡式風格

波多地標之一的教士塔（Clérigos tower）是老城中最高建築物，75.6 公尺高的鐘樓，讓人在古城各角落都能夠仰視其優雅身影，電車行駛穿梭而過的一景，更是波多專屬景緻。

藍白畫磚建築風格，早期由巴西移民引進，因為工藝繁複且費用昂貴而只運用在教堂、修道院、王宮和貴族宅邸，不止能夠具有美化裝飾牆面的功能，同時更能記錄歷史故事，如今成為波多專屬風格而磁吸遊客。

像是在市中心，由 16 世紀時聖本篤修道院 (St. São Bento) 於 19 世紀改建的聖本篤車站（Porto São Bento），大廳內兩萬多塊的藍瓷磚畫裝飾讓人目不暇給，氣派壯觀又帶點文藝氣息。車站斜對面，同為藍瓷外觀的天主教教堂 Igreja de Santo António dos Congregados，立面是聖安東尼形象的壁龕藍瓷磚；推門而入，巧遇 10 點彌撒，以管風琴加歌聲串接彌撒儀式的型態別有一番風味。走在市區，許多藍白磁磚教堂有如美麗畫作般，在線條生硬的現代化都市中輕盈舞進眼簾。像是熱鬧的購物街十字路口，有「藍瓷磚教堂」美稱的靈魂教堂（Chapel of Souls），以將近 1 萬 6 千塊的藍瓷磚描繪聖方濟各及聖凱瑟琳生平事蹟；工期長達 30 年才於 18 世紀落成的雙塔造型聖伊爾德豐索堂（Igreja Paroquial de Santo Ildefonso），還有著甜甜洛可可式風格的卡爾莫教堂（Igreja

do Carmo），在在驚艷旅人目光而忘卻腳步的疲憊。

橫跨杜羅河的路易一世大橋（Ponte Dom Luís I），約 15 層樓高總長 385.25 公尺，與巴黎艾菲爾鐵塔 (La tour Eiffel) 相似的鐵架結構，原來是艾菲爾學生的作品。雙層設計中，上層供輕軌電車以及行人步行之用，下層則為汽車及人行步道。傍晚可以吹著微風，浪漫散步加亞新城的河岸邊，再搭纜車到橋面最高處，與電車同行返回老城區。一側沿山壁而建的皮拉爾修道院 (Mosteiro da Serra do Pilar）旅館及餐廳，溫暖的黃色燈光在夜色中，施展呼喚旅人夜歸的魅力。

另人疑惑的是，橋頭下方偌大腹地的建物皆已頹圮失修，庭院佈滿雜草。一時不解如此潛藏無限商機之地，為何未能整頓開發。經查資料，才了解是葡萄牙 10 多年前的金融海嘯讓許多公司破產，許多人不得不離開城市放棄家園，因此老城鬧區也不乏許多人去樓空的建築，甚為可惜。

西班牙多條朝聖之路中，「葡萄牙之路」熱門程度僅次「法國之路」，波多大約落在這條路程的中間點，從波多啓程至西班牙天主教聖地的聖地牙哥—德孔波斯特拉 (Santiago de Compostela)，全長距離大約 250 公里，一般人規劃可在 10 餘天內步行完成。因為葡萄牙之路有著大西洋海岸線的優美景色相伴，從波多出發又可享受美食佳酪與與斑斕色彩的城市美景，近年旅遊熱度頗高，還曾被評為歐洲最佳旅遊城市。趁著假期，不妨到這處世界遺產城市，感受古典與現代的美麗邂逅。

聖伊爾德豐索堂。

教士塔。

復古電車。

擁抱快樂人生

文／墨客　圖／編輯部

快樂，讓我們身心靈保持平衡

我們都知道，「快樂」對一個人的生活而言，是極為重要的。對某些人來說，可以少賺一些錢，可以少吃一些大餐、可以多扛一些責任、可以多做一些事，但不能不快樂。大家之所以願意去從事這些事務，前提都是以「快樂」為主來駕馭自己的生活。有許多的研究都指出，當我們能處在「快樂」的情境時，我們的身體、心靈，都會處在平衡且正向的狀態，對於人生及生活的各種面向，都會有極佳的幫助。

其實，快樂，表面上來看，是可以很簡單的，只要心情愉悅，自然而然就會快樂起來了。在布魯寧 (Breuning) 教授所著的一本書《創造快樂大腦 – 提升血清素、多巴胺、催產素、腦內啡 (Habits of a Happy Brain : Retrain Your Brain to Boost Your Serotonin, Dopamine, Oxytocin, & Endorphin Levels)》中，作者所提的深層快樂，包括了四種特別的化學物質，分別是多巴胺（dopamine）、腦內啡（endorphin）、催產素（oxytocin），以及血清素（serotonin）。

身體是一個非常奇妙的機制，我們不

需要特別學會分泌、抑制、感受、覺察這些物質在體內的竄動，但當我們可以感受到快樂時，這些物質自然就會控制我們的身體了。

布魯寧教授認為，「當你的大腦看到對你的生存有益的事時，這些快樂化學物質就會啓動，之後它們會關掉。當你又碰到好的事物時，它們又會再度啓動。」事實上，所有的情緒都是如此，無論是喜、怒、哀、樂，都是一個情緒的短暫停留，一旦當下的情境、感覺不在了，這些情緒便會逐漸消失，也慢慢不會被人所感受到；而當引發喜怒哀樂的事物再度影響人的心理時，它會再度被啓動。倘若我們能在這些情緒轉換與拿捏中，掌握得恰到好處，就是一種絕佳的情緒管理；反之，若遇到情緒來臨時，無法合適接受、應對，則可能產生情境失控或障礙。

快樂的四種物質

布魯寧教授所提到的四種物質，包括了：

一、多巴胺（dopamine）

這是一種從自我探尋、自主行動所得到的快樂，簡單而言，就是達成某項任務所帶來的快樂感。例如：當我們完成了一趟旅遊、我們達到了所預期的目標、我們為團隊得到了榮譽。此時，「多巴胺」就源源不絕地產生了。布魯寧教授認為，多巴胺分泌的關鍵字詞是「尋找」-- 找到一個目標，並積極完成的正向態度。

二、腦內啡（endorphin）

每個人都渴求快樂，然而並不是每個人都能這麼順遂地永遠快樂，這種學會把痛苦隱藏或消緩的成份，便是腦內啡。布魯寧教授認為，這是一種「掩蓋痛苦的忘憂劑」，其關鍵字是「忽略」。像是，如果被長官責罵了，當會想辦法到居酒屋去喝個酒、痛快一下，轉移不開心的注意力。俗諺所說的：「塞翁失馬，焉知非福」，也是

一種忽略與移轉，不去看不好的事，而將注意力轉向正念的地方。

三、催產素（oxytocin）

這這是一種人與人之間互相尊重、體諒、關懷的力量，它是一種在社會上，需要與他人一起合作、成為夥伴關係的舒適感；其關鍵字詞是為「信任」。例如，這次公司的預期目標是達到某個績效，所以組內夥伴彼此激勵，希望可以達到目標。又如，當自己感到不愉悅時，因為有朋友的支持、關心，而讓自己可以走出陰影；這時候，「催產素」就會慢慢增加了。

四、血清素（serotonin）

這是一種安全感的表徵，因為自己在社會上的重要性而產生的安全感，關鍵字是「尊敬」。例如，我是一位領導者，所有人會因為我的指令，而開始行動，也會服從我的指示。又如，我所說的話、我的言行舉止，能受到肯定，進而有人模仿我、向我看齊。此時，血清素就會在這種情境中分泌出來。

親子互動的快樂物質

如果把這樣的快樂因子，回應在我和孩子的互動中，我發現，孩子們也因為某些行為，而產生出不一樣的快樂物質。前陣子，學校辦了一場國語文競賽，有一位孩子主動爭取想參加寫字比賽，也果真如願得到了特優，他開心得喜極而泣…。這種代表班上參加比賽得獎，盡到努力，完成了任務，就是多巴胺分泌的開始。

然而，當孩子感冒生病、身體不適，或在學校被同學霸凌而氣憤難平時，孩子們會學習用「轉移注意力」的方式上網找朋友聊天、吐露心事，或是去打球、大吼大叫調解情緒，暫時不去想那些不愉快的事，這時「腦內啡」就分泌出現了。也因為有腦內啡，才能讓負面情緒不會當下就爆發出來。

此外，每一個孩子也都能在大腦中分泌催產素，例如，爸媽鼓勵孩子參加社團活動、參加語言交流團，或和家人親戚朋友一起出席公益活動，在有付出有回饋的過程中，孩子的催產素自然就產生了。如果孩子在班上擔任老師的小幫手，或代表班級參與大小型比賽，或在和家人互動時，他的想法總是受到尊重、被採納，那麼，血清素也會自然就產出了。

因此，如果我們想讓孩子產生快樂的感覺，可以試著從四種不同的引導策略，協助孩子走向更快樂的人生。

期勉自己與他人，學習快樂

我們也可以引導自己、身邊的朋友，透過許多不同的方式，讓自己變得更快樂。而我總是以這四點，勉勵自我，也鼓勵身邊的朋友。

一、戶外散步，接觸大自然

有許多研究都指出，若我們能多到戶外走走，對於身心靈都會有極大的幫助。以憂鬱症的治療為例，醫師常會鼓勵病患多走到戶外，尤其在森林、瀑布中，都有許多的芬多精、負離子，對於身心的調解都有極佳的幫助。因此，快樂之道無它，便是走到戶外，親近大自然。同時，在 3C 產品當道之際，多望向遠方綠蔭，對於視力保健與久坐的習性，也有改善的效果。

二、與人接觸，廣納交友圈

有許多人無法快樂的原因，在於沒有交友圈。當然，有些人可能習慣一個人獨處；但若是習慣與人互動的話，可以盡量結交不同領域、不同年齡層的朋友。因為不同領域、不同年齡層，

會展開不一樣的聊天話題與看待事情的視角，這些對於提升一個人的快樂感，都有極佳幫助。也有研究指出，因為跨出不同的領域與年齡圈，可以讓我們嘗試在陌生的環境中生存，對於大腦的重新連結與刺激，也有正向助益。

三、健康飲食，均衡營養素

在走向富裕、工商業社會的同時，我們更懂得吃與穿，也讓生活變得更多采多姿。農業時代的我們，也許可以吃飽就滿足了，然而現在不只吃飽而已，更想要「吃好」、「吃巧」。吃好吃巧，包括了兩個層次，一個代表吃得很精緻、很豐盛；另一個層次則是吃得很養生、吃得很符合自己身體所需。許多研究也指出，我們在飲食時，若能清淡、走向地中海飲食、符合飲食健康指標，對於身心必能起更健康的變化，因為飲食牽連著我們的生活，而生活則主宰著我們的日常作息。

四、正向人生，樂觀心生活

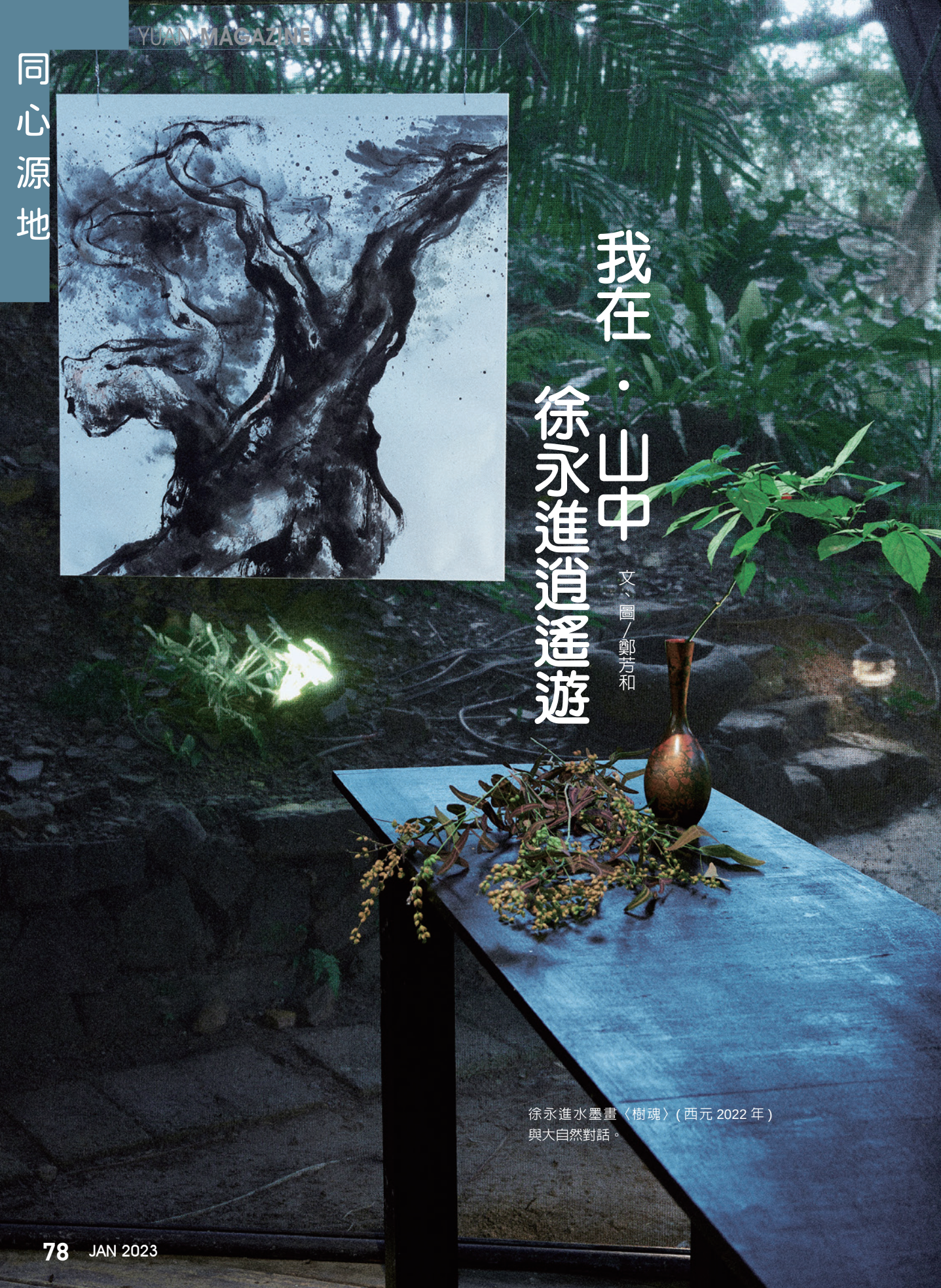
許多正向心理學都教導我們凡事往「正向、樂觀、積極」的面向去看待，就像向日葵一般，往往指著太陽。當我們正向迎接人生時，我們的大腦、心覺會逐漸開放，嘴角會自然上揚，心胸會隨之而包容、善良、溫柔。當我們在看待任何事情時，可以試著從正向的角度去看，這是需要刻意練習的；然而，一旦熟稔之後，對於我們的生活，會有正向助益，也容易達到快樂人生。最典型的例子為，跑一百公尺的賽跑，已經跑了五十公尺，正向的人會說：「太好了，剩下五十公尺」；而悲觀的人則會說：「天呀！還有五十公尺呀！」。

結語—迎接正向、快樂的人生

快樂，是我們每個人都想追求的；目前有許多的社會機構、大學，也教授著我們如何讓自己變得更快樂、更健康，也教授著我們如何把自己的快樂情緒，影響給更多的人。快樂，說難不難，說易不易，它可以操之在己，也可以因外在的環境因子而左右著我們的思維。我們也期許，所有的讀者，都能迎接正向的自我，擁抱快樂的人生。

我在・山中 徐永進逍遙遊

文、圖／鄭芳和



徐永進水墨畫〈樹魂〉(西元 2022 年)
與大自然對話。

為緬懷臺灣當代書藝先鋒徐永進，一生奉獻書畫創作的敬業精神，徐永進的家屬特地於臺北外雙溪，一處林木蓊鬱，潺潺溪水流佈，與自然和諧共生的「原始感覺研究室」，舉辦「我在 · 山中—徐永進逍遙遊」書畫展。

在笛子抑揚頓挫的節奏與二胡蕩氣悠轉的旋律中，拉開畫展序幕。當我從文化部次長蕭宗煌手裡接過文化部頒發的旌揚狀時，心中悲喜交集，喜的是丈夫徐永進書畫雙修 50 年，終於獲得肯定；悲的是他驟然而逝，令人哀慟，而他也必有不甘與不捨。

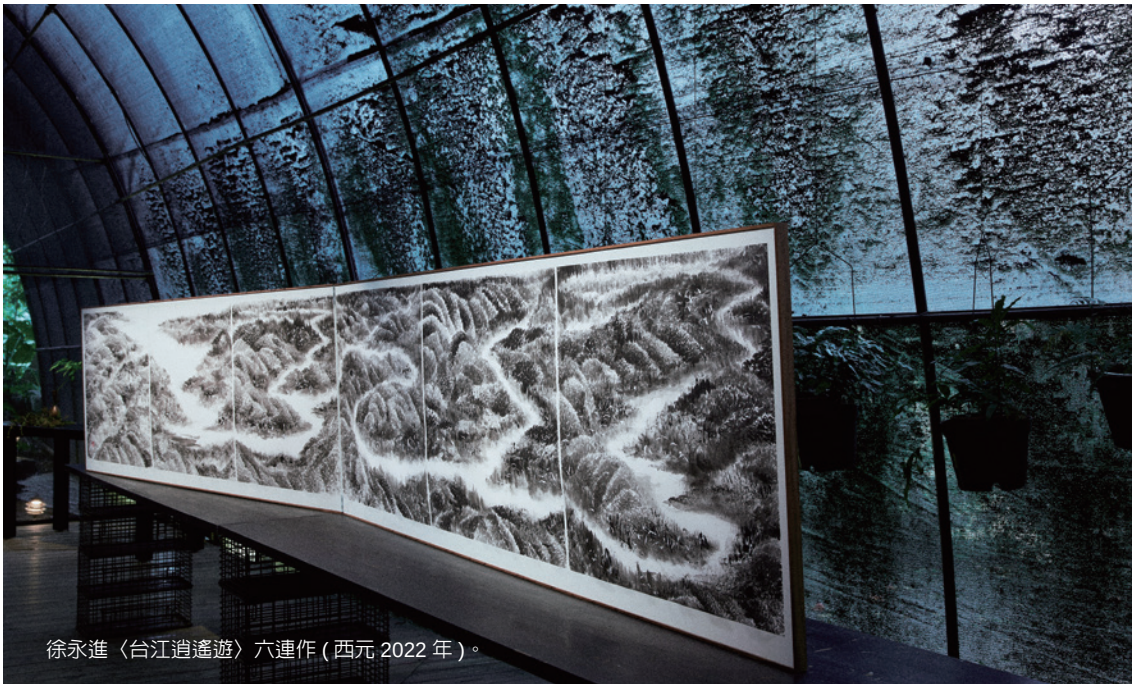
自從 2022 年 10 月底，丈夫解脫了，免受癌症之苦。我常在想他很慈悲，設身處地為我及孩子著想，沒讓我們忍受太多的煎熬，因為他只在醫院不到一個月就閃離了。

為你而在，無始無終

難以想像好端端的一個人，八月打了第三劑疫苗，九月食慾不振，十月就迫不及待地走了。生命的絕境，令人不得不迸出血淚。當一生最摯愛的人，以一種戲劇性的方式出離，在懷思徐永進的儀式中，我只能以一首詩〈為你而在〉獻給遠在天邊的他。

香味 · 打開異度空間的連結

的確，他是為我而在，不捨我驟然失去他，而他也無法如往日時時陪伴我。在徐永進辭世的第 3 天，我一個人在家整理



徐永進〈台江逍遙遊〉六連作 (西元 2022 年)。

鄭芳和獻詩〈為你而在〉，背後作品為徐永進《一氣》。

只是瘟神的一次擦槍走火
我瞬間觸及白亮亮的光
命中註定沒有受苦
來去無蹤，快步如風
在時間之外

一串剪不斷的愛怨瞋恨
一彈指間被碎紙機碎爲片片
不復糾葛心扉
只有無條件的愛
力透紙背
墨花飛舞

無人通曉宇宙的密語
從雲端到雲端
我一直都在這一端發送訊息
對接你那一端的頻率

我化爲無香之香
從天外來
一波一波裹覆你
我編織非夢之夢
夥同彩虹
驚鴻一瞥造訪你

我把你眼睛承接不住的千行淚
吸乾抹淨
把你內在負荷不了的皺褶心
搓揉熨平
把你朝朝暮暮唸的心經
回收給你
把你力不從心寫的祭文
摺成一束玫瑰
回贈給你

在無盡的生生滅滅裡
孤寂不是你的伴侶
戰慄不是你的選項
我如斯存在，若近若遠
如空氣般出入你的鼻息
無始無終
爲你而在

與大自然合一的「我在 · 山中—徐永進逍遙遊」畫展。

他的畫作，孩子們都去臺南仁德鄉探勘未來骨灰植存的墓園。我正把他最近 2、3 個月才完成的水墨畫〈台江逍遙遊〉六連作，排在客廳地上，細細觀賞，並一面讚嘆：「徐老師，這幅台江真是你最後的代表作，那粗細濃淡的墨點組成的紅樹林，畫得真細緻；那成群翻飛的白鷺鷥，就像你自由自在的翱翔在天地間！」當我正在感懷讚嘆時，忽然聞到一股奇異的香氣，撲鼻而來。那香味混融著花香、草香、檀香及其他無以名之的氣味。

這美麗的香味，我聞所未聞，我快步走到臥室、浴室、到廚房、盥洗室，到陽台，到處尋覓它的芳蹤，卻是無形無蹤，遍尋不得，只在客廳畫桌旁，香味特別濃郁。這令人迷幻的現象，意味著什麼？

我一個人在客廳，繼續嗅聞那股香味，過了半晌，我忽而意會過來，我脫口而出：「徐老師是你嗎？你在跟我一起看畫？你也滿意你的作品嗎？」他不言不語，只是以香氣把我團團圍住，整個下午他都陪伴著我，一張一張翻看他的作品。

這次展覽會上，這幅〈台江逍遙遊〉六連作，成為大家矚目的焦點。那千點萬點組構成的水筆仔，錯錯落落高低起伏，一路迤邐而去，鹽水溪悠悠流淌而過，江流入海；白鳥或飛或停，一片閒情野逸，天地自然和諧，生機無限。

貴人相挺，相知相惜

歷史博物館館長梁永斐致辭時，形容徐永進他的書法大筆狂灑，他的畫素樸細

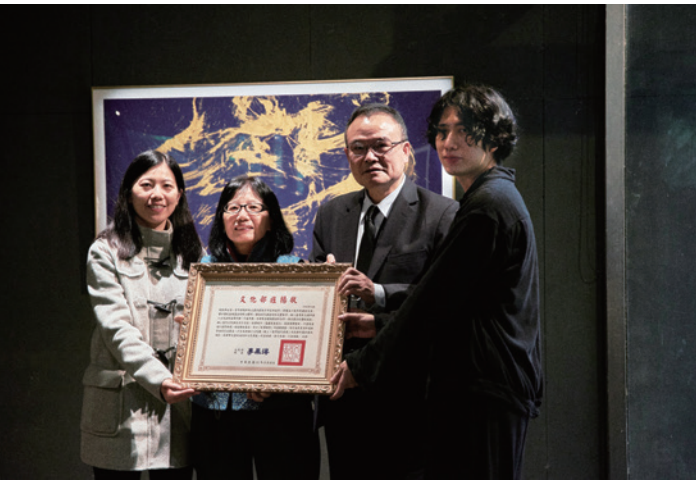
緻，他內在狂野，外在儒雅，他動如脫兔，靜如處子，收放自如。他還說自己從徐老師的作品裡偷了不少東西，並說起他之前一直想拜訪徐老師，請益現代書藝，而徐老師也答應他一起來喝茶聊藝術，而今一切都太遲了。他講得十分動情，說了約 10 分鐘之久，並要大家一起照顧我，他說得我都淚眼婆娑了。

而臺北當代藝術館前館長石瑞仁，則細數徐老師三次重要的個展恰巧都與他有關，第一次在臺北市立美術館的書法個展，正巧他當展覽組組長，之後在臺北當代藝術館的 Beyond 書法個展，他當館長。最後一次在桃園美術館的「狂筆 · 顛墨—徐永進贈藏選粹」展，他當策展人。人生難得，生命裡有貴人相挺，相知相惜。

而文建會前主委盛治仁，則談徐老師在他們義大利羅馬飯店開幕時的「東方道」個展，他說當天那場盛會，在舞龍舞獅中開展，有來自世界各國的一千多位來賓參加，包括 11 位各國大使及幾十位議員，他們欣賞著徐老師有別於中國大陸傳統的書法，無不讚賞有加。

桃園美術館的前後兩任館長，則感謝徐老師生前捐贈他們 200 餘幅畫作，不但全數典藏並修復、展覽，日後並將進行深度研究。而前館長劉俊蘭甚至提到徐老師與法國知名的黑色抽象畫大師蘇拉吉 (Pierre Soulages)，兩人竟然都在 10 月 26 日同一天辭世，只是他活到 102 歲，而徐永進 71 歲，她十分惋惜。然而兩人的畫都從中國書法出發，而演繹出自己的畫風，東西相互輝映。

蘇拉吉與徐永進會在天上攜手合作



文化部次長蕭宗煌頒發旌揚狀予徐永進家屬。

國立歷史博物館梁永斐館長致辭。

嗎？蘇拉吉以雄健、粗黑又內斂的黑色筆觸聞名於世。作品透顯出光線與空間的結構性，法國的藝術家形容他是「從黑暗中釋放了黑色」。而徐永進是解放中國書法，從傳統書法的繼承到融合臺灣本土狂野的精神與人文內涵的現代書法的開拓、實驗，最後走向解放中的解放。

為書法殉道的書藝先鋒

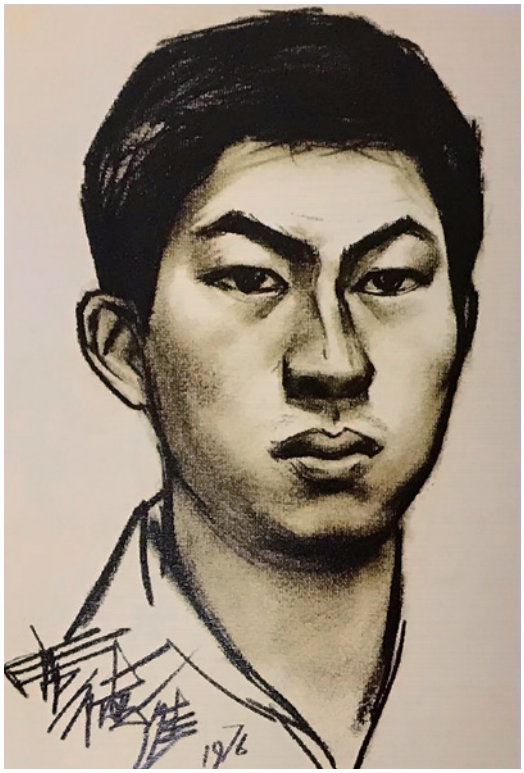
誠如文化部在旌揚狀上所寫的：「徐君晚年，憑藉堅強意志，克服身體變故，不僅再造個人創作新境，徹底解放書法，更以『狂筆顛墨』的直觀書藝，結合遍及東亞和美歐等地的交流展出，於全球與漢字文化圈，樹立了『臺灣當代書藝』的先鋒形象和超然地位。」

記得西元 1996 年徐永進在參觀完威尼斯雙年展 (Venice Biennale) 後，他深深地感慨：「中國書法沒有走上國際舞台！」從此他矢志將書法玩上新潮，以傳統書法為底蘊，再造書法新面目。如今他結合中國草書與繪畫，以忘我、無為的「遊」的心境，大筆揮寫的直觀書藝，已完成他破格而出的書法蛻變，雖然天不假以天年，然而他已在生命中不斷精進，誠屬不幸中的萬幸。

會場中徐永進的畫像，與文化部的旌揚狀並列，兩旁擺放著雲朗集團張安平、辜懷如夫婦致贈的花籃，場面典雅莊嚴。那張席德進為徐永進所作的畫像，恰是西元 1976 年，那一年徐永進剛獲得全省美展書法第一名，而席德進晚年熱衷寫書法，兩人因緣際會相識，從此 52 歲的席德進成為 25 歲徐永進的精神導師，只因當時年輕的徐永進只知鎮日奮筆寫書法，生活毫無樂趣可言。然而已遍歷世界各國的席德進，便親自帶領徐永進去淡水看他寫生，親近大自然，又在巷弄穿梭尋找小吃或民藝品，又看古厝、廟宇，體驗生活之美，使他不再死守書法。日後徐永進才深切地體會「大自然是一本萬用帖，比單純的臨摹字帖，更能引發他的靈感。」

席德進還諄諄告誡他，不要只寫王羲之，要寫出自己的體。不要寫明清的字帖，要上溯到秦漢以上，力追古樸之美。席德進曾送給徐永進幾張篆書，寫得筆筆中鋒，速度極慢，如牛車拖步，像畫字，令他嘆為觀止。更妙的是畫家看書法的角度與一般書法家不同。席德進告訴徐永進：「書法就像衣架，把一個人赤裸裸地掛起來，騙不了人。」的確，書法是寫真的藝術，是直契內心的真實。席德進一生只喜歡兩種人，一個是有才，一個是有財，而他自己是兩者兼而有之。

那張徐永進的畫像，席德進把他畫得十分英挺，眼睛炯炯有神，雙眉堅挺剛毅如刀戈，似乎透顯出忿忿不平的鬱結之氣。畫完後席德進笑著對他說：「我把你畫得



席德進西元 1976 年所畫的徐永進畫像。

像革命先烈。」席德進無心的一句話，真是一語料中，徐永進果真成了革命先烈在書法上。當先烈都是比較孤獨，帶著革命的情操在書法的疆場上，開疆拓土，不壯烈犧牲誓不罷休。

徐永進英挺的眉宇間，早已寫出〈殉道〉兩字，在他 30 歲左右，還落款「過了河的卒子就得拼命向前」。那麼年輕，那麼沉重的使命，已然落在他的雙肩，只因 17 歲那年他正讀新竹師專，忽聽得在社團指導書法的雷治華老師，轉述日本書道訪問團來臺參訪，離去時拋下了一句話：「再過幾年，你們中國人都要到日本學書法！」年輕氣盛的徐永進義憤填膺，他心想書法是中國老祖宗的千年魂魄，是經過千錘百鍊的文字結晶，怎能令它流落異鄉？他堅決地提起他的筆，苦練書法，把青春埋在筆墨之間，把書法當成他最親密的情人。

縱情現代，跳脫傳統的癡情漢

猶記得那一年，徐永進正獲得全省美展書法第一名 (西元 1976 年)，我們在一場琵琶古箏演奏會上相遇，初識他時，他便坦言：「我沒有空跟你談戀愛，我把全部的精力都放在書畫上。」當年 21 歲的我，正參加輔大國畫社，不知怎的，我竟回答：「我可以幫助你一生。」如此以生命相許的話，我竟然可以舉重若輕地脫口而出，如今想來真是不可思議，難道那是前世許下的願望？在對的時間，對的人身上，瞬間迸放出愛的諾言。

在與丈夫相識、相知的 47 年裡，我感覺他的生命只有一個字—「痴」，他只想單純地去完成他想創作的書畫，如此而已。美，不是形而上的美學理論，而是腳踏實地的實踐功夫。

能癡情到某種程度，必然絕美，有時是對傳統書畫的癡情，或是對非傳統書畫的癡情。徐永進年輕時痴於傳統，繼而對非主流的書畫更為專注、癡情。或許是宿

命中注定，他得向前走，往非主流的方向邁進，演譯他「縱情現代，跳脫傳統」的現代書藝，直到「春蠶到死絲方盡」，留下叛逆主流的一縷香火。

說真話的人，遊出心靈的大自在

就像他甘冒大不韙，忤逆傳統書家之眼，在造型上融入現代藝術的〈幹〉、〈屌〉、〈慰安婦〉，既融合時代意識，又能出離傳統書法與當代藝術連結，饒富新意又頗具爭議。〈幹〉(西元 1994 年) 黑底金字全是直線、橫線、斜線的排列組合，32 個橫刷豎抹的全方位的「幹」字，象徵臺灣人實幹、苦幹，拼搏地討生活，又是臺灣生命力的幹譙語，對黑金文化的批判。徐永進顛覆傳統書法優雅的詩文書寫，將臺灣基層民衆暢行無阻，甚至滿牆塗寫，一語雙關的字，化為創作，那的確是得具備何等的氣魄，才能膽敢獨造。

徐永進破除社會規範所阻的禁忌，不願棲身於安定 / 安全的現況，法國哲人傅柯 (Michel Foucault) 說：「寧可自己是說真話的人，也不要是一個對自己虛偽的活人。」而既是草書，又是裸女畫的《慰安婦》(西元 2001 年)，是由書法出發，畫出青春女體，向慰安婦致敬的作品。徐永進平日是保持靜默的人，他總是默觀自我，靜觀社會，聆聽自然，坦率地在作品中說真話，真誠地對待自己，一如他的創作一

徐永進藍底金漆作品〈負陰抱揚，**冲**氣以為和〉。

裝置在饒富禪意空間的作品〈無〉。

般，靜默使他破除制約的框限，靜默也使他的身心靈得到淨化，他常說：「我的作品，就是代表我的人。」誠可謂「人書一體」。

書法之神，藉著我的手而寫

展覽會場點著幾炷香，悠悠清香流盪，混融著草香、甘草香、咖啡香，香氣瀰漫。二樓偌大的空間只懸掛一幅藍底金漆作品〈無〉，矮桌上供著山花、幾個茶杯，幾個蒲團，就像徐永進平日居家焚香、禪坐，習書作畫的場域。徐永進長年的生活，一如他早年的一幅畫，上面寫著「三頓飯、萬卷書、數杯茗、一爐香」，完全鋪陳出他的心境，饒富禪意。

有著文人風骨的徐永進，喜歡隱遁在山巔水涯，尤其最愛老莊哲學，莊子的「乘物以遊心」(人間世三十篇) 即要駕馭一切知識、規矩、法度，順應自然，不為外務所擾動，以實現精神的大自在、大自由，最為他一心所神往。那幅也是藍底金漆的〈負陰抱陽，沖氣以為和〉，筆筆狂野，字字飛動，氣勢連綿，寫得狂筆顛墨，正是他以莊子的遊心，遊出自己心靈的大解放。

徐永進常說，當他書寫時好像自己泅游在廣闊的天地之間，自由自在無所拘束。徐永進在 60 歲的一篇自述〈書法之神，藉著我的手而寫〉提到：「創作時我儘量把書法寫『空』掉，只感覺一股氣在字裡行

間運行，一切順著呼吸走，跟著感覺走，隨緣而化，不拘泥一定的形式。我總感覺有一種內在的『書法之神』藉著我的手而寫，那是一種內在神性的召喚，我只是放鬆自己，直覺而書，游走其中。」我想一位書家如此癡情於書法 50 年，下筆自然如有神助，可以達到放手天成的境界。

靜心的儀式，感受「萬物與我合一」

「我在 · 山中—徐永進逍遙遊」整個展覽，已不只是展覽，彷彿是讓觀者進入一個世外桃源，一個山中的美術館，一個美麗又溫暖的人性空間，體現畫家的生活美學品味。

在嚴寒的冬月，約攝氏 10 度左右，當觀者踩著泥土路，慢慢在臺北的外雙溪爬坡走一段山路，被兩旁的野花、野樹簇擁，被絲絲的雨滴滋潤，靜聽山鳥的啁啾，靜觀山林的煙嵐，而流水聲不疾不徐地穿越耳朵，清新的空氣沐浴著全身，讓心靈的節奏放慢，心緒沉澱，讓自己悠閒地漫步在山野，回歸生命本該擁有的原樸，原真之美，彷彿是場靜心的儀式。

整個展覽是一個總體書藝，由山下開始的爬坡，到看展覽的過程，等於是開啓自身五感的行動藝術，展覽彷彿是一個藥引，重要的是吸引觀者上山，與自己的心靈對話，投身在大自然中，感受「萬物與我合一」的野興，享受當下生命的存有之美。

旋出生命曲線，逍遙遊的「螺旋書」

終究，徐永進是一名禪者，獨自行腳山中，也親炙湖、海，他最愛書寫無門禪師的一首偈語：「春有百花秋有月，夏有涼風冬有雪，若無閒事掛心頭，便是人間好時節。」他總是以一顆悠閒的心，擁抱山河大地。那幅〈台江逍遙遊〉六連作，他把大片綿延無盡的水筆仔，濃縮在縝密、粗細的墨點裡，留白的塩水溪蜿蜒而過，隨意點染的白鷺鷥或聚或散，虛實的空間布局，盈滿靈動的韻致，一股清氣流盪其間，流露出畫家溫厚的人文蘊藉。

而徐永進的當代書藝，往往大筆揮灑，寫得痛快淋漓，不囉嗦，彷彿禪師的棒喝，他是外在溫文儒雅，內在狂放不拘的藝術家。就如那幅〈龍〉，是以草書為底蘊，大筆直掃，瞬間完成，神龍飛舞，迴旋萬端的線條，在書寫的螺旋舞動中，旋出自己的生命曲線，那是一種悠然自在，逍遙遊的「螺旋書」當代直觀書藝。

徐永進的水墨畫或書藝，無論古典或前衛，或許可用八指頭陀的一首禪詩來形容：「新者自新，舊者自舊，知新不新，知舊不舊，洗盡繁華，野風吹放。」

花圃

文／愚庵　圖／編輯部

美國神經醫學權威薩克森 (Sachsen) 博士，從觀察蕨類的生活，啓發了腦神經醫學的創見，薩克森說：「人類應該向植物學習」。

年過半百，赫然發現：「我不如老圃」，這一輩子對周圍的植物，所知甚少，這種發現就如同從自己的世界掉落另一個新世界一般，我無法準確叫出路邊所見植物的名稱，幸好，高科技提供「Google」，我開始學習替植物拍照，然後上網慢慢搜尋，紀錄，藉由人工智慧 (Artificial Intelligence，AI) 替人類查詢，比起傳統翻閱植物典快速許多。

故事的開始是一株開著粉紅花朵的九重葛。

原產地在祕魯的九重葛，是臺灣最常見景觀植物，俗稱葉子花，或南美紫茉莉，花色各異，有白，有紅，或粉紅，這種花的莖上有刺，遠看就像蔓藤的石竹屬灌木。

去歲，搬到臺南養生村居住之後，受困於疫情，哪裡也去不了，大多數時間除了閱讀，書寫，彈鋼琴，就是看著空蕩的陽台發呆，朋友見我無聊，夏天，從她家裡搬來一株九重葛擺在陽台，囑咐我每天澆花。

這株九重葛，確實排遣了少許寂寞，到了秋天，應該盛開的九重葛卻不開花，我以為自己照料不週，水分不足，於是澆水加倍勤勞，某天，送花的朋友再度來訪，我問他為何九重葛不開花，他看了陽台的

花一眼就說：「吃太好了，你應該給花樹斷水幾天」，我說：「九重葛不會缺水死亡嗎」？朋友笑而不答，朋友離開後，我只好遵照朋友囑咐，給九重葛斷水，沒想到兩天後，花朵就爆開了，成為陽台亮點，煞是美麗。

後來我知道原因出在植物的潛藏生命力，因為突然缺水，喚醒九重葛的危機感，就像飢餓的人，會尋求延續生命的方法，爆開的花朵，是延續生命第一步，本來，九重葛以為不缺水，所以日子可以慢慢來，缺水就不同了，九重葛必須抓緊時間，為下一代製造機會，人類也有這種特質啊。

某日，朋友詢問九重葛，我說開花了，他笑著再送了幾盆左手香。

臺灣民間盛行栽種「左手香」，聽說這種植物妙用很多，可以去熱，防止蚊蟲騷擾，我查了一下植物典，原產地是斯里蘭卡，草本植物，又稱為印度薄荷，或者印度檸檬，左手香是「到手香」的謬誤，植物本身與人類左右手並沒有關係，「到手香」的香氣，不在植物的葉片，而在植物的葉子被破壞後，莖上的傷口會釋出一種強烈香味，而且莖內的味道，比起葉片更濃郁，印度東南亞地區也把「到手香」葉莖磨成粉之後，當作搭配食物的香料使用。

「到手香」容易存活，只要插枝，就可以立即活下去，「到手香」更沒有其他植物嬌貴。

說到嬌貴，要屬「迷迭香」。

「迷迭香」原產於地中海地區，長期以來，歐洲料理中最常被使用，迷迭香的味道迷人，又帶著清淡，古代地中海地區把迷迭香製成的精油，視為一種激情藥物，白天和夜裡出現的味道不同，卻沒有南洋地區香料的辛辣，普遍受到歐洲大陸歡迎。

迷迭香花朵呈現紫色，英國蘇格蘭(Scotland) 地區稱為鼠尾草，大學時代流行一首蘇格蘭民謠，「史卡博羅市場（Scarborough Fair）」，裡面就唱到鼠尾草：rosmarinus，鼠尾草通常需要種子育苗，插枝法很難存活，也因此變得嬌貴。

但是，陽台上的嬌貴「迷迭香」，確實帶來一整個季節的香味，讓人心情愉快。

陽台上盆景越來越多，多數是來自朋友的饋贈，植物也和人一樣，很自然找到物以類聚的理由。

一位曾經經營園藝的老人說：植物與人一樣，平時修枝剪葉，使用的剪刀必須先消毒，否則很容易把病菌帶到植物身上，這是我第一次聽到，也覺得很有道理，世界上萬物都應該被善待。靜心與植物相處，才能看到植物身上靜默變化的力量，感受生命的不同面貌。

貍老酥的日常碎碎念

文、圖／貍老酥

貍老酥，簡稱「貍酥」。栽進高教叢林的一介老貍。「晤」人子弟專業。喜於察弟子言、觀弟子行，書畫成冊，供同處叢林求生的十方善信一笑泯辛愁。

阿拉伯
數字顯示
可透過
網路傳輸
可連結
專用APP管理
W202302
智慧型電子式電表
202388
RESET
智慧電錶(Smart meter)是一種新型的數位電度錶，
可以精確標示出用電量，並透過網路回報資訊，
免去人工抄表，並可供電力公司了解各時段用電資料，
瞭解用電狀態，達到電網平衡目標。
若發生停電，電表能在停電瞬間發送回報訊息，
提升查修效率唷！
只要換裝智慧電表且完成通訊校正後，
用電戶本人下載「台灣電力 APP」並綁定電號，
就可以在APP用電專區，
瞭解家中各時段用電歷程，
時時掌握居家用電狀況！

談電力發展歷史
「島．電生活特展」

文、圖／台電公司

「島．電生活特展」由臺博館及台灣電力公司合作策展，融合了臺博館對土地、自然環境及永續議題的論述，以及台電對電力在臺灣發展的脈絡經驗。從第一盞電燈亮起、電廠及電網設立，到再生能源開發，由歷史的角度來看電力引進臺灣後人民生活方式產生的劇烈變化，並透過 60 餘件展品及 160 餘件珍貴的影像，呈現電力發展在臺灣土地上各時代的樣貌。

文化部次長李連權表示，「電力產業到哪裡，文明就到哪裡；台電到哪裡，產業就到哪裡」，電力產業不僅與大眾的生活息息相關，更深刻的影響臺灣的風土人情、地形地貌，甚至文化。期盼此次的展覽開啓博物館與台電及經濟部相關產業合作的開端，藉由博物館研究、策展、教育的功能，「帶動臺灣產業進入文化層次，使產業更有文化厚度」。

臺博館館長洪世佑表示，「島．電生活特展」談論電力發展的歷史，以不同角度連結歷史與社會脈動，別具意義。呼應 2023 年國際博物館日的主題「福祉與永續」，我們期待未來臺博館能與企業界跨域合作，成為提供對話、共作的場域，展現宏觀歷史與多元包容，並持續關注環境保育、生態永續的議題，發揮博物館的社會影響力。

台電代理董事長曾文生表示，未來如何使用電力創造更多價值是我們關切的，除了電力本身的效益之外，透過電力的使

用，為社會經濟產業帶來價值。期望未來透過展覽，讓更多民眾瞭解電力使用的價值，傳遞更多過去臺灣電力發展的來龍去脈，並與博物館加強館際合作，展現電力文化和歷史發展，以及電力為這座島嶼帶來的多元樣貌。

二十世紀開始是電力嶄露頭角的時代，電力發展代表了新時代的來臨，也是現代化的象徵，對百年來的臺灣人和臺灣社會來說，是一個嶄新的現代經驗和文化衝擊。此展以臺灣前輩畫家陳澄波的畫作「水源地附近」及臺博館所典藏日本畫家小澤秋成 (おざわしゅうせい) 的「臺北風景」切入，藉由畫作上的電線桿、電線交織、發電廠等電氣設施所構成的視覺景觀，畫家筆下的線條和色彩堆疊出的現代化的城市，呈現當時人民對於現代化的追求，以及都市化背後對傳統景觀變遷的反思。

台電特別提供了 15 件具代表性的電表，其中包含百年前臺灣第一個電表，來連結電與人們的生活，也傳達人們為了生活需求使用電力所必須付出的成本。展覽的結尾以藝術裝置「島電風景」與前輩畫家的畫作對話，展區內融合台電典藏的電表，透過編織隱喻電網，藉由光的視覺轉變，反映人的心裡對自然環境的歸屬感，以及文明與自然的循環關係，引導民眾反思臺灣來電後的百年期間，人與人、人與土地間的關係。期經由臺灣電力的時代樣貌讓我們理解過去，反省當下，也展望未來。

「島 · 電生活特展」展示早期的燈具 (左上)、光視覺轉變的「島電風景」裝置藝術 (左下)，展場中的電力小知識 (右)，為展場中增添幾分輕鬆感。

展覽時間：

即日起→ 113 年 4 月 7 日
週二到週日 9:30-17:00
* 每週一、除夕及春節初一休館
* 逢國定假日及連續假期均照常開館

展覽地點：

國立臺灣博物館 南門館紅樓二樓
(臺北市中正區南昌路一段 1 號)
可搭乘臺北捷運在中正紀念堂站 1、2 或 7 號出口出站，步行至園區。

門票資訊：

全票 20 元、半票 10 元
* 台電公司員工及退休人員可憑「識別證」或「公務人員退休證」攜帶眷屬三人免費入館參觀。

簡單清爽好滋味 步步高升蒸好運
臺式蘿蔔糕

文、圖／貓尼先生

除夕年夜飯，是年節傳統中的重頭大戲。為了大家一起團聚的年夜飯，食材、備料都會提早準備，不僅要煮得豐富，還要重視擺盤，才能彰顯過年熱鬧的氣氛。在這天，一家人回到長輩家中團員，有的遵循古法送神、蒸糕、貼春聯、掛燈籠。有些家庭則簡化了許多程序，只保留吃年夜飯的活動。

在臺灣的年節傳統中，多在年夜飯上準備一些有吉祥寓意的菜餚，代表著來年一切都如桌上佳餚的意思一般圓滿順意，因此會特別挑選具有特別含意的食材或是諧音吉祥之菜色當作是年夜飯，例如：如「長年菜」代表長壽、「菜頭」代表好彩頭、「魚」代表年年有餘、「鳳梨」代表好運旺來，「水餃」取其模樣似元寶代表財富滿滿的意思。本次介紹的年菜「蘿蔔糕」正是步步「高」升之義，而蘿蔔又是冬季盛產的農產品，既能簡單取得原料，又能做出清爽的口感，是道簡單又有寓意的年菜，不用到餐廳也可以自己在家動手做，吃完之後包準氣勢節節攀升好運無法擋。

臺式蘿蔔糕

食材準備

白蘿蔔 ..... 一條 (去皮約 800g)
在來米粉 265g
太白粉 35g
水 600ml
油蔥酥 ..... 1 大匙 (素食朋友可省略，也可改成加一點麻油、香油提味)
鹽巴 ..... 1 大匙
胡椒粉 ..... 1 大匙
沙拉油 ..... 2 大匙
砂糖 ..... 1 大匙
黑胡椒粒 ..... 1/2 茶匙

作法

1. 白蘿蔔洗淨去皮 (外皮至少削掉兩層)，用工具刨成絲；將保鮮盒盒底、盒側塗上一層薄薄的沙拉油。
2. 鍋底先放油，放入蘿蔔絲下去炒熟，蓋上鍋蓋中小火悶煮一下。
3. 等待蘿蔔絲悶軟的時間，另外準備一個容器，將在來米粉、太白粉、水 600 ml、鹽巴、胡椒粉、鹽巴、砂糖等調味料放進去攪拌均勻。
4. 等到蘿蔔絲悶軟後，再將在來米糊倒進鍋中一起攪拌均勻，葷食者在此油蔥酥也加入一起拌勻 (素食者可省略此步驟)。
5. 將拌好的在來米糊倒入保鮮盒中，放進電鍋 30~45 分鐘蒸熟 (依據米糊厚薄調整時間，起鍋後用筷子插入蘿蔔糕測試沒有米糊沾黏即可)。
6. 蒸好的蘿蔔糕放涼後 (放冰箱半天更好)，倒出切片即可下鍋香煎。
7. 鍋中放入油，等到油熱得差不多再放入切片後的蘿蔔糕下去煎，單面煎到酥脆再翻面才不會黏鍋，煎到兩面金黃微焦即可起鍋。
8. 盛盤後，可以搭配醬油膏或甜辣醬享用。

Tips：白蘿蔔 + 水：在來米粉 + 太白粉＝ 5：1

讀者回響

《源》寫出臺灣多元的文化與美麗，

讓臺灣變得有趣好玩，

也感受到臺灣在地的人情溫暖，

感謝臺灣，感謝有《源》。

花蓮 羅小姐

方雯瑩 Vicky Fang繪

徵稿

Call for Papers

歡迎來稿

◎ 請附真實姓名、身分證字號、戶籍地址（含區、里、鄰）、聯絡地址及電話、傳真，發表時可用筆名。來稿文約兩千字，請用稿紙書寫，最好用電腦謄打列印並附電子檔，或用e-mail傳寄，照片／圖片可用高檔光碟。

◎ 凡所提供文字內容、照片、圖形、須皆無著作權爭議，文責由作者自負。

◎ 來稿請搭配相關圖片，並請寫圖說，圖片用完退還。

◎ 因發行量有限，為便利大眾閱讀，刊登於《源》之文圖將免費提供網路轉載，經轉載之文章，不另支付稿酬，不願被轉載者請註明。

感謝您的厚愛

◎ 《源》每期分送各公私立圖書館，請就近參閱。個人可親向附近台電所屬機構，或附回郵信封向台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部索取，送完為止。

◎ 歡迎各社區、團體、醫療機構等之圖書室來信索閱，自次期起寄贈。

◎ 讀者來函請寄台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部收。歡迎網路轉載《源》文章，請先與我們聯絡。

◎ 想看更多《源》文章，請上台電公司網站《源》雜誌網頁https://www.taipower.com.tw/tc/report.aspx?mid=90或台灣綜合研究院《源》雜誌網頁https://www.tri.org.tw/page/yuan觀看。

◎ 歡迎與本刊物交換刊物。

源
YUAN
MAGAZINE

▼林口、蘆竹—尋遊北桃西濱新風情
▼城門之南、樟腦之最—走過「煎熬時代」的臺北南門工場
▼輕透細緻，豐盈靈動—方雯瑩 用畫筆寫故事
▼海洋之聲，臺灣之子—國際水下聲學專家林穎聰
▼臺灣原創漫畫的推手—CCC數位平台
▼杜羅河畔的藍瓷國度 世界遺產的葡萄牙古城波多
▼擁抱快樂人生
▼我在．山中—徐永進逍遙
▼花圃
▼貍老酥的日常碎碎念
▼談電力發展歷史—「島．電生活特展」
▼簡單清爽好滋味 步步高升蒸好運—臺式蘿蔔糕
▼讀者回響

台灣電力公司
www.taipower.com.tw

ISSN 1026-2423 廣告